

50^e
Anniversaire

Notre hebdo... notre force locale !

LA GATINEAU
DEPUIS 1955

50^e ANNÉE, NO 1 - MANIWAKI, LE 6 JANVIER 2006

Jiffy

**LES PERCEUSES
À GLACE LES
PLUS VENDUES
AU
MONDE !**



**Anatole
Gagnon
& Fils inc.**

Depuis 1972 Tél.: 449-4000

- Lundi, mardi et mercredi
de 8h à 18h
- Jeudi de 8h à 19h
- Vendredi de 8h à 20h
- Samedi de 8h à 12h

364, boul. Desjardins, Maniwaki

Vallée de la Gatineau
L'espace
des découvertes

Vous avez
une nouvelle
à nous
communiquer ?
Contactez-nous au
(819) 449-1725



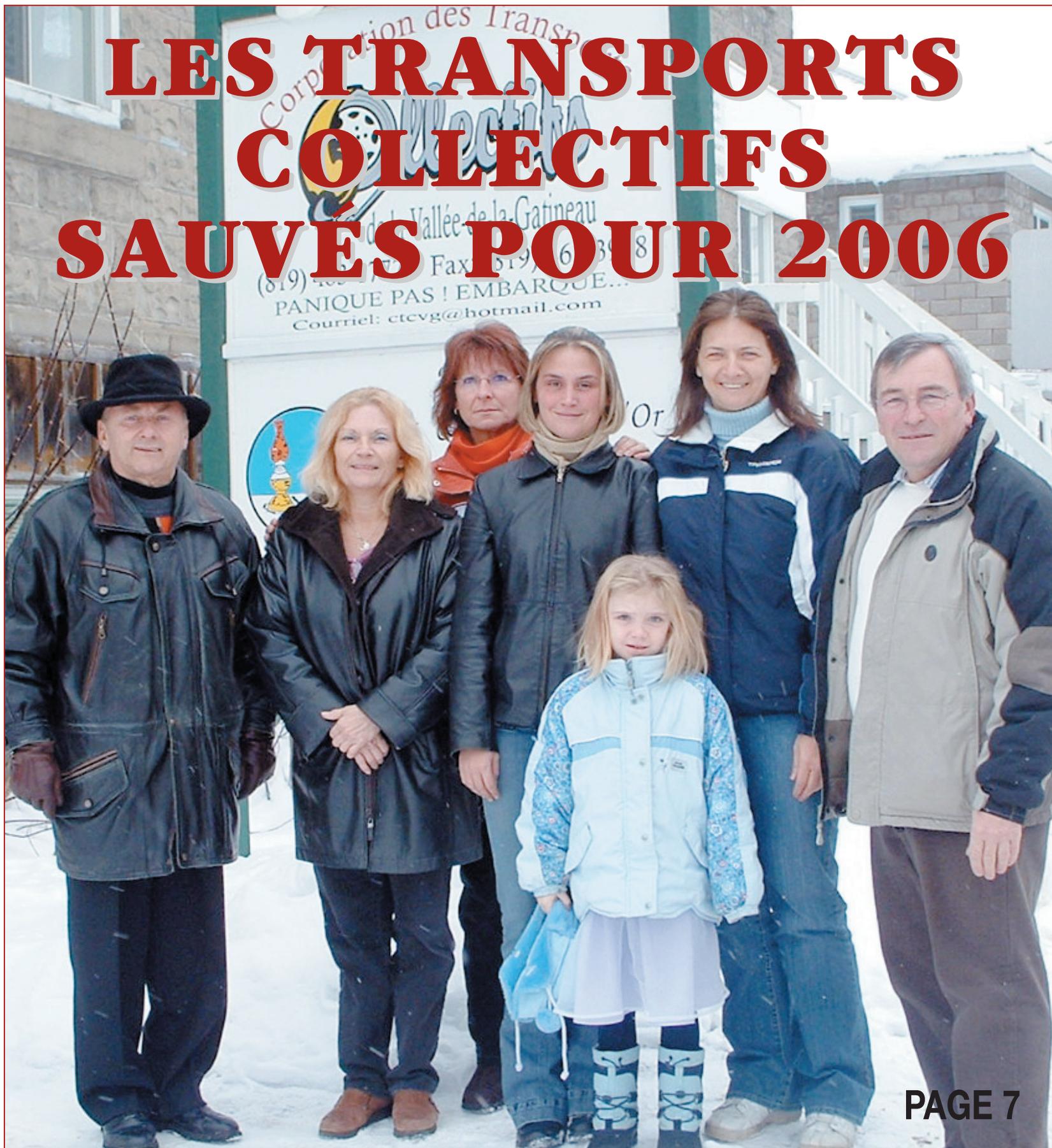
Fabienne Lachapelle
Pag.: 441-5680



Hubert Roy
Pag.: 441-5681

Ou par courriel :
nouvelle@gatineau.ca
Et par télécopieur : (819) 449-5108

LES TRANSPORTS COLLECTIFS SAUVÉS POUR 2006



PAGE 7



CURLING

Le Club de curling de la Vallée-de-la-Gatineau
cherche du financement pour
la construction de son Centre.

Page 9



PONT DÉLÉGÉ

Le trottoir du
pont de la rivière
Gatineau n'est plus
gratté pour
permettre le passage
des motoneiges.

Page 13



PAKWAUN

Les préparatifs
pour la
34^e édition de
la Pakwaun vont
bon train.

Page 24

REGARDEZ BIEN !

De superbes
vedettes dans
nos circulaires
cette semaine
à la page 6

M E U B L E S
branchaud
ISO 9001:2000
www.branchaud.qc.ca

**Meubles • Couvre plancher
Électroménagers • Électronique
Informatique • Satellite**

MANIWAKI
52, Route 105 Nord
(819) 449-2610

GATINEAU
586, boul. Maloney est
(819) 663-8557

AMOS
471, 6^e Rue Ouest
(819) 732-6558

VAL-D'OR
1560, chemin Sullivan
(819) 874-2610

ROUYN-NORANDA
159, 8^e Rue
(819) 764-2610

Centre de liquidation

VAL-D'OR

1560, chemin Sullivan
(819) 874-2610

Chers (ères) lecteurs et lectrices,

Je prends quelques minutes de votre temps, dans le but de souligner le cinquantième anniversaire de notre hebdomadaire local. Et oui déjà cinquante ans de vie! C'était le 2 novembre 1955 que le journal LA GATINEAU faisait son entrée dans le grand monde des médias. Afin de souligner cet événement d'envergure, nous vous ferons faire, au cours de l'an à venir, de petits retours en arrière, en publiant quelques pages de nos antiques parutions.

Les organismes, les entreprises et les particuliers ont pratiquement tous déjà eu recours à nos services. Que ce soit pour vendre, acheter, louer, annoncer, inviter, informer et j'en passe, les pages de votre hebdo local ont toujours été à votre service, depuis cinquante ans et nous continuerons de l'être semaine après semaine.

Lors de cette occasion tout à fait spéciale, nous avons fait peau neuve, si vous me permettez l'expression, avec notre nouvelle UNE. Changement de couleurs et de disposition sont le début de notre grande fête qui sera ensuite suivi d'un cahier spécial au début de novembre 2006 vous rappelant certains événements survenus depuis nos tous débuts comme l'évolution de notre belle et grande région. Ce cahier souvenir se voudra un retour en arrière, pour les plus vieux et une découverte pour les plus jeunes. Une chose est certaine, personne n'y sera indifférent!

Alors sur ces mots, je vous invite donc à retenir une espace publicitaire pour que vous aussi fassiez partie de notre grande fête d'anniversaire. Vous êtes et serez toujours notre priorité et cinquante ans de confiance, ça se fête!

Cinquantièmement vôtre,

Muguette Céré, directrice générale

Incendie à la Centrale Mercier

(H.R.) Grand-Remous – Un incendie est survenu à la Centrale Mercier, le 30 décembre dernier. Cet incendie a seulement causé des dommages mineurs et n'affecte pas les travaux à la centrale.

«Le feu s'est déclaré à l'extérieur, sur un des murs de la centrale. Nous faisons présentement une investigation pour connaître les causes de cet incendie. Il s'agit probablement d'un système de chauffage qui a fait défaut. Ces systèmes servent à empêcher la formation de bloc de glace sur les murs de la Centrale. On ne connaît cependant pas encore tous les détails nous permettant de dire que cette théorie est la bonne, car il y avait également une

passerelle de bois près du mur qui a alimenté le feu», a expliqué Julie Léonard, conseillère en affaires publiques chez Hydro-Québec.

Cet incendie ne causera aucun impact sur les travaux en cours vu qu'il a eu lieu à l'extérieur de la centrale. «L'incendie ne causera aucun impact sur les travaux et ne retardera pas notre échéancier. Personne n'a été blessé à cause de cet incendie. Nous n'avons pas encore fait d'évaluation des dommages, mais c'est très minime comme impact. Les dommages ne sont pas de 400 000 \$ comme cela a été rapporté précédemment», a conclu Mme Léonard.



L'incendie s'est déclaré sur un des murs de la centrale Mercier, le 30 décembre dernier.



École de musique de la Vallée-de-la-Gatineau

L'École de musique de la Vallée-de-la-Gatineau offre des cours d'instrument, pour les gens de tout âge, par des professeurs qualifiés et compétents.

Ces cours sont reconnus par le Conservatoire de musique de Gatineau.

Disciplines offertes: piano, violon, clarinette, saxophone, guitare.

Les inscriptions ont lieu à la Maison de la culture de la Vallée-de-la-Gatineau
181 A, rue Commerciale, à Maniwaki

Pour toute information, n'hésitez pas à communiquer avec nous au: 334-EMVG (3684)

Faites vite, les cours débutent le 16 janvier 2006.

NOUVELLES HEURES D'OUVERTURE



À partir du
15 janvier 2006

Restaurant

Lundi au samedi 10h à 23h
Dimanche 16h à 22h

Buffet

Lundi au samedi 10h à 14h30
Dimanche 17h à 20h

Livraison Gratuite

Aussi mets canadiens

RESTAURANT

SUN NING

Propriétaire : Willis Seto

227, Boul. Desjardins, Maniwaki 449-4424

Construire sur des bases solides

Des emplois pour garantir notre sécurité économique

La priorité est de consolider les emplois toujours existants.

David Smith s'est déjà assuré que l'argent soit disponible pour que les projets de diversification économique et ceux de 2e et 3e transformation puissent se concrétiser à court terme.

Pendant ce temps les Conservateurs proposent d'évaluer la situation et de faire de nouvelles études. Alors que le Bloc a voté contre développement économique Canada.

Contribuer à de meilleurs soins de santé

Après avoir signé une entente historique de **8,3 milliards \$ avec le Québec**, les libéraux en remettent :

300 millions \$ supplémentaires **pour réduire davantage les temps d'attente dans les hôpitaux**

100 millions \$ de plus afin de permettre à **1 000 nouveaux médecins de famille** d'exercer

Une nouvelle stratégie nationale sur le cancer qui **réduira le temps d'attente d'un traitement contre le cancer**, améliorera les soins et la recherche sur de nouveaux traitements.

Notre but, assurer une continuité **des soins de santé de qualité, chez nous.**



David Smith

Pontiac

www.plcq.ca

Autorisé par l'agent officiel de David Smith

Réussir le Canada
Liberal

BUDGET 2006 À AUMOND

Baisse de 20 sous du taux de taxe foncière

(H.R.) Aumond – Le taux de taxe foncière de la municipalité d'Aumond passe de 1,15 \$ à 0,95 \$ du 100 \$ d'évaluation.

«Cette forte baisse est due à notre nouvelle évaluation foncière, qui a augmenté de 14 M \$. Ça se reflète aussi par une légère baisse de taxes pour ceux qui possèdent un petit terrain sans construction, mais ceux qui font de la production forestière subiront une hausse de 25 % de leur taux de taxes. Nous sommes donc bien satisfaits de ce budget au conseil municipal. Ce budget est équilibré entre les revenus et les dépenses à 825 485 \$», a expliqué Jean Giasson, nouveau maire de la municipalité d'Aumond.



Jean Giasson, maire d'Aumond

CLUB QUAD VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

Hausse de 95 membres en 2006

(H.R.) Maniwaki – Le Club Quad de la Vallée-de-la-Gatineau comptera 95 membres de plus en 2006 par rapport à l'année 2005. Le Club comptait 685 membres l'an dernier et en compte 590 cette année.

Parmi ces membres, 93 membres proviennent de l'extérieur du Québec, soit 76 de l'Ontario et 17 des États-Unis. Le Club a vendu 332 cartes de membres à 100 \$ et 353 autres à 60 \$. Le Club a également vendu 129 laissez-passer journaliers à 30 \$.

Paul Langlois demeure également président de l'organisme pour la prochaine

année. Celui-ci a été réélu le 14 décembre dernier, lors de l'assemblée générale annuelle de l'organisme qui a eu lieu au restaurant Maniwaki Pizza. Robert Baillargeon est le secrétaire-général, tandis que Roger Brazeau occupe le poste de trésorier. André Benoît est le vice-président sud de l'organisme, alors que le poste est vacant dans la partie nord. Bernard Gauthier est directeur de la signalisation, tandis que Roland «Patch» Gorman devient directeur de la machinerie, à la suite de la démission de Valori Beaudoin à ce poste.



Le Club quad de la Vallée-de-la-Gatineau compte 93 membres provenant de l'extérieur du Québec.



Section Professionnelle



MC ÉVALUATIONS
9039-0253 Québec inc.
Évaluateur Agréé

MARC CÉRÉ, É.A., B.A.A.

179-A, rue Notre-Dame
Maniwaki (Québec) J9E 2J6

Tél.: (819) 449-3687 - Fax : (819) 449-1902

Me Carole Joly LL.B., D.D.N.

Notaire

182, Notre-Dame
Maniwaki (Québec)
J9E 2J5

Tél.: (819) 449-6180
Fax: (819) 449-3115
Courriel : cjoly1@notarius.net

Desjardins & Gauthier

Avocats - Lawyers

Maniwaki: 224, Principale Sud449-6075
Gatineau: 132, rue St-Raymond771-7415

139, boul. Desjardins
Maniwaki, Qc
J9E 2C9

François Langevin

Comptables agréés

Téléphone
(819) 449-5319
Télécopieur
(819) 449-6431

LABELLE RYAN GÉNIPRO INC.

Structure - plomberie - chauffage - ventilation - électricité - services municipaux - environnement - traitement des eaux - routes

135, RUE NOTRE-DAME
Maniwaki (Québec) J9E 2H9
TÉL.: (819) 441-0441
FAX: (819) 449-6617

436, DE LA MADONE
Mont-Laurier (Québec) J9L 1S3
TÉL.: (819) 623-3302-3304
FAX: (819) 623-7616

Jean Trépanier

AVOCAT

145, boul. Desjardins
Maniwaki (Québec) J9E 2C9

Téléphone : (819) 449-4231
Télécopieur : (819) 449-2229

Denturologiste
Martin Cusson D.D.

Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 17h
sur rendez-vous soir et samedi
449-6073

137, Principale Sud, Maniwaki

Serge Désilets D.D.
Denturologiste

151-A, Commerciale, Maniwaki

449-6484

HEURES D'AFFAIRES

- Du lundi au vendredi de 9h à 17h
- Soir et samedi, sur rendez-vous

Assurances Kelly et Associés

Gilles Beauseigle, C.D'A.Ass.
Danielle Renaud, C.D'A.Ass.

Anik Beauseigle, courtier d'assurance de dommages des particuliers et des entreprises
Sylvie Roy, courtier d'assurance de dommages des particuliers et des entreprises

7, Principale, Gracefield Tél.: 463-2898

LEGAULT ROY
SOCIÉTÉ EN NOM COLLECTIF
Avocats - Barristers

Me JONATHAN COULOMBE
LL.L., M.B.A.

143-A Principale sud, Maniwaki, Québec J9E 1Z8
Tél. : 819-441-0202 - Télécopieur : 819-441-0303

Century 21 IMMOINORD INC.

Courtier immobilier agréé
1600, boul. Le Corbusier
Bureau 203
Laval (Québec) H7S 1Y9

Tél.: (819) 449-6410
Sans frais : 1-877-588-6410

Tél.: (819) 449-2173
Fax: (819) 449-6131

DISPONIBLES 7 JOURS / 7 SOIRS SUR RENDEZ-VOUS

CHRIST-ROI
Bungalow 3 c.c., Bois franc chambres et salon. Ément propre et nue. Plusieurs rénovation récentes. 2 revenus au sous-sol. Excellent investissement pour première maison. 79 000\$

MANIWAKI
50 000 \$
Coté ouest, 3 c.c., 2 étages, très propre, 3 c.c. Portes et fenestration récentes, sous-sol non aménagé, extérieur briques et vinyle. Remise. Pour moins cher qu'un loyer.

EGAN SUD
Idéal pour camionneur, compagnie de transport ou de machinerie lourde. Grand garage sur dalle de béton, entrepôt et résidence. Terrain 302'x362'. Appelez-nous pour détails.

RUE WILFRID LEBLANC
Maison à complètes 3c.c., salon cuisine, salle à dîner aire ouverte, bois-franc solarium, adjacent à petit boisé à l'arrière. Très privé. 55 000 \$

ACCÈS PRIVÉ LAC BASKATONG!
NOUVEAU
Chemin Lafrance propriété à palier, 2 c.c., cuisine, salle à dîner air ouverte. Garage détaché quatre saisons sur dalle de béton. Grande plage de sable. Qualité de construction exceptionnelle 95 000 \$

MANIWAKI - RUE ÉTHIER
ON FINANCE
Maison transportée et récemment installé sur fondation de béton coulé, 3 c.c. Projet à compléter. Très bon investissement pour bricoleur. 52 000 \$

BOUCHETTE
NOUVELLE INSCRIPTION
Au coeur du village de Bouchette, split level à l'état de neuf. 2+1c.c., bain tourbillon, bois franc au salon, patio et grand terrain. Un petit bijou! 95 000 \$

MANIWAKI
50 000 \$
Aubaine projet bricoleur maison 3 c.c., sur fondations béton coulé. Près école polyvalente.

GRAND-REMOUS
NOUVELLE INSCRIPTION
88 500 \$
Dans un des plus beaux secteurs de Grand-Remous, chemin de la Montagne, grande propriété 3+2 c.c., avec vue sur rivière Gatineau. Cuisine récemment rénovée, plancher flottant au rez-de-chaussé, garage détaché. FAITES NOUS UNE OFFRE !

LAC CAMERON
Chaleureux petit chalet 4 saisons, 2 c.c., fondations béton coulé. Grand patio donnant sur le lac. Couchés de soleil splendides. Terrain 109 pi sur le lac. Accessible à l'année. 68 000 \$

SECTEUR CHRIST-ROI
VENDU
Cher-sol pour beaucoup moins qu'un loyer. Maison mobile, 2 c.c., salon, cuisine aire ouverte, salle de bain complète, remise attachée. 35 000 \$. Aucune offre raisonnable refusée !

LAC MURRAY
NOUVELLE INSCRIPTION
26 000 \$
Directement sur le lac. Grand terrain de 1.2 acres, accessible à l'année, partiellement aménagé. Remise Aubaine!

MANIWAKI
Près centre ville solide bungalow tout-briques. 3 c.c., sous-sol non aménagé. Remise, garage détaché. Très grand terrain secteur paisible. 73 000 \$

SECTEUR CHRIST-ROI
NOUVEAU
VENDU
Bungalow 3 c.c. très propre. Sous-sol aménagé. Entrée privée. Grand terrain. Remise. Secteur résidentiel paisible. 89 000 \$

RUE CARTIER
Petite propriété 2c.c., salon, cuisine, salle lavage, rez de chaussé. Plusieurs rennovations complétées. Moins cher qu'un loyer!

DÉLÉGÉ
RARETÉ!
Spacieux bungalow, 2 c.c. au rez-de-chaussé, cuisine salle à dîner air ouverte, sous-sol aménagé avec entrée séparé Possibilité de logement avec revenu de 450 \$ /mois approx. Grand terrain très privé, arbres matures.

BOUCHETTE
À quelques minutes du lac 31 Milles et du lac Blue Sea, belle maison de 3 c.c., salon, cuisine, salle à dîner, grande salle familiale, poêle comb. lente, grand terrain, jardin de fleurs. Beaucoup de cachet. 75 900 \$

ON RECHERCHE
Propriété bord de l'eau dans la région. Min. 2 chambres à coucher. Terrain plat ou peu accidenté. Approx. : 85 000 \$



Salle Gilles-Carle

181, RUE COMMERCIALE, MANIWAKI
BILLETTERIE : 449-1651

Un mois de janvier
culturellement vôtre...

Mes Aïeux



Samedi 21 janvier à 20h
28\$ / 24\$
«Un véritable happening»

Jean-Marc Parent



Mercredi 11 janvier à 20h
28\$ / 24\$
«Un spectacle tout nouveau, subtil, intelligent, surprenant»

Arthur l'aventurier



Samedi 28 janvier à 13h30
Les saisons en ballon
«Des décors plus vrais et plus grands que nature»

Pour les jeunes

Participer,
c'est continuer
d'exister!



Les prochains spectacles vous intéressent ?

Achetez-les maintenant.

Mars et Venus

Le vendredi
3 février à 21h
32\$ / 28\$

France D'Amour

Le vendredi
10 février à 21h
33\$ / 29\$

Mike Ward

Le vendredi
17 mars à 21h
28\$ / 24\$

Julie Caron

Le samedi
1er avril à 20h
25\$ / 21\$

Alain Choquette

Le vendredi
7 avril à 21h
27\$ / 23\$

BILLETTERIE : 449-1651 (POSTE 10) / HEURES D'OUVERTURE
DU LUNDI AU VENDREDI : DE 9H À 17H / 181-A COMMERCIALE, MANIWAKI

INFO HORAIRE : 449-3066



VILLE DE
MANIWAKI

Culture
et Communications
Québec



OUTAOUAIS

SOCIÉTÉ DE DIVERSIFICATION
ÉCONOMIQUE

ÉDITORIAL

Bonne année 2006?

Que réserve 2006 à la Vallée-de-la-Gatineau? Si on se fie à la fin de l'année 2005, il n'y a pas nécessairement de quoi se réjouir quant on pense aux fermetures de scierie qui ont ponctué la deuxième moitié de l'année 2005.

Pour 2006, ce ne sera pas compliqué, deux dossiers retiendront l'attention, soit la foresterie et le tourisme. Ces deux volets dicteront quel genre d'année sera 2006 pour la Vallée-de-la-Gatineau. Souhaitons qu'elle soit prospère, bien que les cieux de la Vallée-de-la-Gatineau semblent bien gris en ce moment.

1) Industrie forestière

On ne peut le nier, c'est la préoccupation majeure en ce moment dans la région. 2005 a été une année infernale pour notre industrie forestière. On peut au moins se consoler en se disant que 2006 ne devrait pas être pire. On ne peut cependant pas s'empêcher d'être méfiant. Comme pour Domtar par exemple. Un projet de deuxième transformation est en vue pour la scierie de Grand-Remous, mais toujours pas de garanties. Quant à Bowater, les dirigeants de cette entreprise semblent croire en leur scierie de Maniwaki et au potentiel de celle-ci, mais ne peuvent pas faire fonctionner celle-ci à plein régime. C'est tout dire!

La Vallée-de-la-Gatineau a cependant quelques bases pour faire face à cette situation. Il y a tout d'abord le comité urgence forêt mis en place à la suite de la fermeture de la scierie Lauzon de Maniwaki. La Conférence régionale des élus de l'Outaouais a elle aussi mis en place une commission forestière. Le Centre local de développement de la Vallée-de-la-Gatineau devrait également présenter son conseiller à l'industrie forestière sous peu. On peut cependant se demander comment pourront agir ces commissions et intervenants. Est-il encore possible de régler cette crise? Nos élus devront amener des solutions concrètes pour nous convaincre du contraire. Des garanties de Domtar seraient déjà un bon début.

2) Tourisme

Si 2006 n'est pas l'année de l'éclosion du tourisme dans la Vallée-de-la-Gatineau, on pourra être en droit de se demander si le tourisme se développera réellement à son plein potentiel un jour dans la région. De plus en plus d'infrastructures sont en place (les hôtels par

exemple), mais les touristes se font toujours attendre. La Vallée-de-la-Gatineau commence seulement à être reconnue comme une destination où les gens d'affaires peuvent tenir leurs réunions tout en y faisant des activités. C'est tout de même mieux que rien et une bonne base pour développer le reste.

La Chambre de commerce et d'industrie de Maniwaki (CCIM), a porté le flambeau du tourisme au cours de la dernière année avec son BIT (bureau d'information touristique), mais il est temps de passer une autre étape. Tourisme Vallée-de-la-Gatineau (TVG), semble pourtant nous réserver de belles choses et on ne peut qu'avoir hâte de les connaître. Henri Côté, qui est président de la CCIM et de TVG, avait affirmé au début de 2005 que 2006 serait l'année de TVG. Espérons que ça se réalisera. On ne peut d'ailleurs que le souhaiter, car ça prendra quelque chose pour relancer les pertes encourues par notre économie à la suite de la crise que vit l'industrie forestière en ce moment. C'est donc le temps où jamais pour attirer les touristes.

L'année 2006 semble donc peu réjouissante à première vue, mais si la Vallée-de-la-Gatineau réussit enfin à tirer son épingle du jeu, de bonnes surprises pourraient en découler et faire de 2006 une bonne année pour la région. La Vallée-de-la-Gatineau pourrait être enfin reconnue à sa juste valeur. On ne peut que le souhaiter!

Hubert Roy

VILLE DE GRACEFIELD
BAISSE DES SALAIRES DES ÉLUS

CLUB RICHELIEU LA QUÉBÉCOISE

Succès pour l'arbre des petits anges

(H.R.) Maniwaki – Le Club Richelieu la Québécoise a encore connu du succès avec son arbre des petits anges, tenue à la fin du mois de décembre dernier. Le Club Richelieu la Québécoise a donc pu distribuer plus de 200 cadeaux à 104 enfants, dans 40 familles démunies de la région.

«Nous sommes bien satisfaites. C'est

valorisant pour ceux qui ont distribué les cadeaux, mais aussi un beau cadeau pour les familles qui ont moins de moyens. L'activité sera de retour l'an prochain et nous tenons à remercier tous les gens qui ont donné des cadeaux pour que nous puissions les redistribuer», a souligné Claudette Grondin, secrétaire du Club Richelieu la Québécoise.



DONNEZ VOTRE OPINION! LA GATINEAU invite ses lectrices et lecteurs à lui écrire sur tout sujet d'actualité régionale. LA GATINEAU ne s'engage ni à publier les documents reçus, ni à justifier leur non-publication. Les lettres peuvent être abrégées. Veuillez inscrire clairement votre nom, prénom, adresse et numéro de téléphone pour vous joindre durant la journée.

Voici les circulaires encartées dans notre journal cette semaine!

JEAN GOUTU MARTIN ROY

Marché MNi Épicerie Richard

ESSAIM GRACEFIELD

MARC GAUDREAU INC.

Home hardware PASAHIGAN HOME CENTER

Familiprix MANIWAKI

METRO ANDRÉ LAPOINTE

METRO BER-JAC

AXEP J.B. LÉVESQUE GRAND-REMOUS

MARCHE RICHELIEU MICHEL LAFRENIÈRE

TIGRE GÉANT

Familiprix GRACEFIELD

LA GATINEAU

114, de la Ferme, Maniwaki (Québec) J9E 3J9

Tél.: (819) 449-1725 - Téléc. (819) 449-5108
Adresse électronique : hebdo@lagatineau.ca
Nouvelles (courriels) : nouvelle@lagatineau.ca

Abonnement d'un an :
Canada : 55 \$ + taxes / Autres : 95 \$ + taxes

PERSONNEL

DIRECTRICE - Muguette Céré

JOURNALISTES - Fabienne Lachapelle
- Hubert Roy

COORDONATRICE/PUBLICISTE
SECRÉTAIRE-COMPTABLE
INFOGRAPHES - Johanne Céré
- Claudette Grondin
- Martin Aubin
- Ken Jolivet

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Denis Moreau, président, René Moreau & Fils
André Lapointe, vice-prés. Micheline Vaillancourt, dir.
Métro Lapointe Bijouterie 155
Denis Gendron, sec. Pierre Piché, dir.
J.E. Gendron Auto Pièces Piché Ltée
Sonny Constantineau, dir. André Benoit, dir.
Le Living In Clarica

ACTIONNAIRES

Peter McConnery, rep. McConnery Inc.	André Robitaille, rep. Vitrierie Maniwaki	Claude Gauthier, rep. A. Gauthier & Fils (AXEP)	Joanne Lachapelle, rep. Notaire
Ronald Cross, rep. Chez Martineau	Pierre Lavoie, rep. Pneus Pierre Lavoie	Maurice St-Amour, rep. Thibault Électrique	Muguette Céré, rep. Immo Outaouais
Jacques Gauvreau, rep. Studio J.R. Gauvreau (CAMÉRA EXPERT)	Carole Joly & Louise Major notaires	Luc Martel, rep. Martel & Fils (PRO)	Marc Lachapelle, rep. Homme d'affaires
Gilbert David, rep. David T.V.	Luc Rousseau, rep. Pouvoirie Luc Rousseau	Denis Aubé Homme d'affaires	Pat Morgan, rep. Clinique d'optométrie Iris
Robert Coulombe, rep. Coulombe & Frères (RADIO SHACK)	Rolland Lauriault, rep. Imprimerie Maniwaki	Alain Gravelle, rep. Épicerie Gravelle Inc.	Raynald Hamel, rep. R. Hamel & Fils
Gerry Baker, rep. Restaurant Mikes	Marc Vaillancourt, rep. Climatisation Maniwaki	Michel Clermont, rep. Les Éditions A.V.G.	Louis-Arthur Branchaud, rep. Meubles Branchaud
Robert Morin, rep. Club de golf Algonquin	Rhéal Baker Homme d'affaires	Jean-Guy Desjardins, rep. Tigre Géant	Oneil Grondin, rep. Homme d'affaires
Denyse Crête, rep. Adonis Hélène Lafleur	Luc Morin Homme d'affaires	Maurice Lévesque Homme d'affaires	Yves Cousineau, dir. Serrurier Yves Cousineau
	François Brossard, rep. Pharmacie Familiprix	Luc Guy Homme d'affaires	3103-0604 Québec Inc.

OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE ODC

ODC

La Gatineau est publiée le vendredi par les Éditions La Gatineau Ltée au 114, de la Ferme à Maniwaki. Elle est montée aux ateliers des Éditions La Gatineau à Maniwaki et est imprimée à l'Imprimerie Qualimax, 130, Adrien-Robert à Hull.

Représentation nationale :
Montréal : (514) 866-3131
Toronto : (416) 362-4488

Courrier de deuxième classe, enregistrement No 0535. Dépôt légal : Bibliothèque nationale du Québec Tirage 11 100 copies. La Gatineau est un membre certifié de l'Office de la distribution certifiée inc.

LES HEBDOS
SÉLECT
DU QUÉBEC INC.

Les Transports collectifs sauvés pour 2006 et plus

Gracefield – Le cri du cœur lancé par Yves Côté lors de la Soirée Méritas de Gracefield aura porté fruits. La Corporation des transports collectifs de la Vallée-de-la-Gatineau (CTCVG) a réus-

si à trouver le financement pour boucler son année 2006 et peut voir l'avenir sur un jour meilleur, grâce à un montage financier monté par la MRC et le Centre local de développement (CLDVG).



Le Comité Méritas a remis 1 000 \$ à la Corporation des transports collectifs de la Vallée-de-la-Gatineau. De gauche à droite, on retrouve Gilles Beauseigle, Danielle Filiatrault, Denise Rochon, Roxanne Marois, la jeune Angie, Carole Sicard et Yves Côté.

PAR HUBERT ROY

M. Côté, qui est le directeur général de l'organisme, a annoncé cette bonne nouvelle lors de la remise d'un chèque de 1 000 \$ par le Comité Méritas, qui a remis les profits de sa soirée à la Corporation. «Il y a deux mois, on était mal pris, mais j'ai pu souligner les problèmes des Transports collectifs lors de la Soirée Méritas. Je m'étais fixé comme défi d'aller chercher 35 000 \$ et on va l'atteindre, voir le dépasser», a-t-il révélé. «On ne pouvait rester insensible au cri du cœur de M. Côté et c'est pourquoi nous avons donné les profits de la Soirée Méritas à la Corporation», ont expliqué Gilles Beauseigle et Carole Sicard, du Comité Méritas.

Le Comité Méritas a donné un bel exemple à la région selon M. Côté et cela devrait faire boule de neige. «La Corporation n'aura jamais trop d'argent. La Soirée Méritas a été un élément déclencheur, qui a été compris par bien des gens, dont les Caisses populaires Desjardins, le préfet Pierre Rondeau, et le CLDVG. Les Caisses n'ont pas encore confirmé quel montant elles allaient nous donner, mais celle de Gracefield nous a confirmé qu'ils allaient participer. Nous avons aussi fait une demande à Maniwaki et ça regarde très très bien», a-t-il précisé.

Montage financier et projet pilote avec le CSSSVG

Après la Soirée Méritas, M. Côté a rencontré le préfet à Maniwaki en compagnie des gens du CLDVG. «Ils nous ont fait un montage financier pour l'année 2006 et les années subséquentes. Cela règle la situation financière de la Corporation à court terme, mais aussi à moyen et à long terme. Des démarches sont enclenchées pour trouver des programmes où nous pourrions aller chercher des subventions. On devrait confirmer le tout dans les prochains mois quels montants nous aurons et ceux-ci devraient être récurrents», a souligné le directeur général de la Corporation.

Ces subventions pourraient aussi per-

mettre aux Transports collectifs d'offrir de nouveaux services. «Il y a de la place pour ajouter du transport. En 2004, nous avons effectué plus de 3 000 transports. On fait de plus en plus de transports sur de longues distances, et ce, sur une base quotidienne. Plusieurs personnes doivent aller à l'extérieur pour recevoir des traitements d'oncologie et d'hémodialyse. Nous avons de plus en plus de personnes qui demandent notre participation pour ce genre de choses, car elles n'ont pas de transport leur permettant d'aller suivre leurs traitements», a mentionné M. Côté.

Un projet pilote a d'ailleurs été mis sur pied avec le Centre de santé et de services sociaux de la Vallée-de-la-Gatineau (CSSSVG) pour tenter de combler ce besoin. «Le CSSSVG nous appelle pour faire certains transports. En retour, il nous donne de l'argent, ce qui nous permet de faire quelques sous de plus pour assurer d'autres transports. Ça fait donc leur affaire et ça fait bien la nôtre. La clientèle de la CTCVG apprécie ce service puisqu'il est personnalisé. En faisant appel à la Corporation, les gens ne sont pas obligés d'attendre une heure ou deux avant de revenir chez eux après leur rendez-vous», a expliqué M. Côté.

Un beau cadeau

Si la Corporation des transports collectifs n'aurait pas reçu toute cette aide, elle aurait été obligée de rationaliser ses services. «Depuis le début du mois de novembre, nous avons été obligés de refuser des gens. Nous étions en mode survie. Maintenant, nous sommes vraiment en train de rencontrer les vrais objectifs d'un service de transport collectif. Je dois aussi lever mon chapeau à Pierre Rondeau, qui nous a grandement aidé. Notre situation n'est pas unique dans la région et c'est pourquoi nous allons rencontrer la Conférence régionale des élus avec le préfet sous peu. 2006 sera une année très intéressante pour nous. C'est un beau cadeau pour toute la population de la Vallée-de-la-Gatineau», a conclu M. Côté.

CHANGEONS POUR VRAI

Conservateur

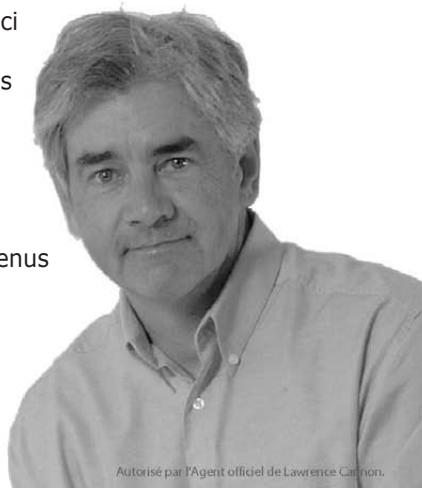
Les familles sont le fondement de la société. Pourtant, les politiques libérales des douze dernières années les ont ébranlées et il est de plus en plus difficile d'obtenir des services. **Avec le Parti conservateur, changeons pour vrai.**

Notre engagement aux familles :

- **Services de garde :** Nous accorderons à tous les parents 100 \$ par mois et par enfant de moins de 6 ans qu'ils pourront dépenser sur les services de leur choix.
- **Les patients :** Nous réduirons les délais d'attente en mettant en place une Garantie sur les délais d'attente d'ici à la fin de 2006 afin de s'assurer que tous les Canadiens sont traités dans des délais médicalement acceptables.
- **Nos personnes âgées :** Nous protégerons l'argent qu'elles ont durement gagné en augmentant à 2 500 \$ la déduction fiscale sur les revenus de retraite et en leur assurant de meilleurs services.

Le 23 janvier, votez pour les familles, votez Lawrence Cannon.

www.lawrencecannon.com



Autorisé par l'Agent officiel de Lawrence Cannon.

INVITATION SPÉCIALE - Événement « Portes ouvertes »
Le lundi 9 janvier, de 18h à 20 h -- Invité spécial : M. Barry Moore
Bureau de campagne de Maniwaki au 143-b, rue Principale sud



Les REER, pour tout ce que vous comptez réaliser.

Vous recherchez les sensations fortes ou êtes plutôt zen ? Qu'importe; ce qui est essentiel, c'est de trouver le REER qui vous aidera à réaliser ce que vous désirez au moment de la retraite. Vos conseillers Clarica pourront clarifier les questions entourant les REER et vous aider à élaborer un plan qui travaillera pour vous.



André Benoit



Claude Benoit, A.V.C.

Bur. 819 441-3000
187, rue Commerciale
Maniwaki (Québec) J9E 1P1
services.dassurances.benoit@clarica.com
www.clarica.com/services.dassurances.benoit

Services d'assurances André & Claude Benoit inc.*
cabinet de services financiers



CLARICA

Conseillers en sécurité financière et conseillers en assurance et rentes collectives

*Distributeur autorisé de produits et services de Clarica.



La Muguetterie de la semaine va assurément à mon gendre unique et préféré Charles Cadieux.

À Noël, Charles, aventurier de nature, a décidé de prendre le chemin de la réserve indienne pour se rendre au Black Rollway! Vous savez quoi? Comme la carte l'indiquait il n'est pas ouvert l'hiver. Mais qu'à

cela ne tienne, si Charles pense qu'il a une chance sur un million de réussir il plonge à pieds joints! Pauvre Charles

après une marche de 17 km avec son fiston, il s'est finalement rendu au Black...à pieds! Ayant laissé MA fille et SA

fille dans le bois, Charles a dû appeler de l'aide afin de récupérer le clan féminin de sa famille! Après ce grand périple ils ont passé une semaine de...repos bien mérité!

Maxime, son fils, avait parlé de faire de la survie en forêt lors des vacances, c'est fait! Et oui mon Charles on en parle encore et on en parlera encore dans 20 ans!

Bonne année mon gendre! Au Quille-O-Rama rien n'est impossible. Même Maurice est capable de gagner un pari!

Je vous souhaite une année 2006 remplie de santé, bonheur, prospérité et tout ce que vous voulez!

ÉLECTIONS FÉDÉRALES

Moe Garahan candidate pour le Parti vert du Canada

Maniwaki – Moe Garahan, qui travaille pour le développement des communautés, sera candidate du Parti vert du Canada le 23 janvier prochain dans la circonscription de Pontiac. Celle-ci a réalisé une entrevue téléphonique avec LA GATINEAU mercredi dernier pour faire connaître son programme.

PAR HUBERT ROY

«Selon moi, le Parti vert du Canada présente un bon programme pour l'ensemble des Canadiens. Nous avons une bonne plate-forme au sein du parti. De mon côté, le premier objectif que je vise est d'améliorer le développement économique dans le Pontiac. Je suis née dans le nord de l'Ontario, près du Témiscamingue, et je comprends bien la réalité économique que vivent les gens du Pontiac. Il est important de garder nos jeunes dans la région. Une de mes priorités est donc d'investir dans le développement rural», a débuté Mme Garahan.

La candidate du Parti vert veut également que le Pontiac puisse développer de nouvelles industries qui resteront longtemps dans le comté. «Nous avons aussi besoin de nouveaux investissements dans les transports publics. C'est important si on veut garder nos jeunes et nos emplois ici. Le Parti vert du Canada est le seul qui a une vision à long terme du développement, avec une approche écologique. Nous avons besoin de cette approche pour préserver nos forêts, nos cours d'eaux et nos ressources naturelles dans le Pontiac», a-t-elle expliqué.

La protection des emplois dans le Pontiac est une chose importante selon Mme Garahan, et celle-ci veut que le gouvernement revoit ses accords d'échange avec les autres pays au plan commercial. «Cette révision des accords est importante si on veut garder nos emplois dans le Pontiac. Une autre chose qui doit être révisée est la représentation de partis au sein de la Chambre des communes. Il faut revoir de fond en comble notre système démocratique pour inciter les jeunes à voter. Il n'y a pas suffisamment d'options fortes en ce moment. La seule option forte est celle du Parti vert. Nous devons bâtir un système électoral respectueux, où le vote de chacun comptera vraiment», a-t-elle souligné.

Mme Garahan souhaite également que le système de taxation soit revu en faveur des plus démunis. «Il faut réduire le taux de taxation pour les plus démunis, les petites entreprises, comme les fermes familiales par exemple. Il faudrait aussi taxer les entre-



Moe Garahan invite les électeurs du Pontiac à visiter le www.partivert.ca pour connaître sa plate-forme électorale.

prises selon la pollution qu'elles émettent. Je crois fermement qu'un système équitable devrait donner plus d'argent aux municipalités pour que les gens sentent qu'ils peuvent prendre des décisions au niveau local. En travaillant dans le système de santé, je crois aussi au système public. Le gouvernement actuel n'a pas pris un engagement assez fort envers le système public de santé. Je veux donc travailler avec les gens du Pontiac pour développer des choses à long terme et c'est ce que l'ensemble des Canadiens veulent à mon sens», a-t-elle conclu.

Gilles Duceppe de passage à Maniwaki



(H.R.) Maniwaki – La caravane du chef du Bloc québécois Gilles Duceppe était de passage à Maniwaki hier soir (jeudi), au Château Logue. Vu notre heure de tombée, LA GATINEAU vous donnera les détails de cette rencontre dans l'édition de la semaine prochaine. Sur la photo, on voit M. Duceppe en compagnie de Christine Émond-Lapointe, candidate du Bloc québécois dans la circonscription de Pontiac.

RECHERCHÉ



POUR SON SERVICE !

Michel Marinier

conseiller aux ventes et à la location, entend vous offrir le meilleur service que vous n'avez jamais eu. Recherchez-le chez Marinier automobile.



Marinier Auto
MANIWAKI, QC
Depuis 1977!



Tél.: 449-1544

57, route 105, Maniwaki J9E 3A9

PRÉARRANGEMENTS FUNÉRAIRES

De plus en plus de personnes désirent planifier leurs funérailles pour elles-mêmes ou pour un proche parent, au moment qui leur convient, afin d'éviter des soucis pour eux ou pour leurs proches durant des moments difficiles.

La Maison Funéraire McConnery vous propose un choix de préarrangements respectant vos volontés et vos convictions les plus profondes.

Nos conseils vous sont acquis, parce que nous oeuvrons au service de la population depuis plus de 75 ans, nous savons à quel point cela peut être important pour vous.

Si vous voulez en savoir plus sur les préarrangements, il suffit d'appeler au 449-2626 pour un rendez-vous.

Maison Funéraire McConnery

449-2626 Fax: 449-7437

206, rue Cartier, Maniwaki (Québec) J9E 1R3 • Succursale Gracefield

À votre service depuis plus de 75 ans!

Le Centre de curling en recherche de financement

Maniwaki – Le Club de curling de la Vallée-de-la-Gatineau va toujours de l'avant avec son projet de Centre de curling à Maniwaki en ce début d'année 2006. Le Club et la Ville de Maniwaki cherchent maintenant des moyens pour financer ce projet.

PAR HUBERT ROY

«Le projet est toujours en vie et il a même été présenté au niveau provincial. Nous avons reçu l'assentiment de la Ville de Maniwaki en mai pour le projet et nous



Gaston Robitaille, président du comité ad hoc pour la construction du Centre de curling.

l'avons transféré sous l'égide de la Ville depuis peu. Ce n'est pas la Ville qui va le financer, mais bien le Club de curling. Le maire de Maniwaki Robert Coulombe s'occupe d'ailleurs personnellement du projet», a précisé Gaston Robitaille, président du comité ad hoc pour la construction du Centre de curling du Club de curling de la Vallée-de-la-Gatineau.

M. Coulombe confirmé à LA GATINEAU qu'il étudiait diverses possibilités pour financer le Centre de curling. «J'ai rencontré les membres du Club le 23 décembre dernier et on regarde pour trouver du financement. Nous n'avons pas beaucoup de détails de plus pour l'instant à cause du congé des Fêtes, mais on devrait commencer à pouvoir faire bouger les choses dès la semaine prochaine», a-t-il mentionné.

Le Club étudie présentement diverses avenues pour financer le projet. «Il ne semble pas y avoir de fonds disponibles dans l'enveloppe 2005 du fonds Canada-Québec, mais on regarde déjà pour 2006. M. Coulombe a beaucoup de contacts et on commence déjà à regarder différentes avenues avec lui. D'ici la fin du mois de janvier ou au début de février, on devrait savoir où on s'en va avec le projet. Tout est en place pour réaliser le projet et on est donc en mode de recherche de financement», a spécifié M. Robitaille.

Celui-ci croit même que la construction



Le Centre de curling devrait nécessiter un investissement d'un million de dollars s'il se concrétise.

du Centre de curling pourrait se faire au début du printemps si le financement pour le projet est trouvé. «la meilleure option pour nous est de le bâtir d'un coup, près de la salle des Chevaliers de Colomb comme prévu initialement. On pourrait aussi le bâtir étape par étape ou encore aller près du Centre des loisirs pour réduire nos coûts. L'idéal demeure tout de même près des Chevaliers de Colomb, car la Ville nous a donné ce terrain», a souligné M. Robitaille.

Les membres du Club de curling de la Vallée-de-la-Gatineau devraient d'ailleurs se rencontrer sous peu pour discuter des diverses possibilités tournant autour du projet. «Peter Prévost fait d'ailleurs un recensement auprès des membres du Club pour voir leur intérêt pour le nouveau Centre et voir s'ils sont prêts à nous aider pour le financer. On travaille là-dessus depuis trois ans déjà et on souhaite pour voir réaliser le projet cette année», a conclu M. Robitaille.

Les prestations du programme d'assistance-emploi sont indexées

(H.R.) Maniwaki – Réjean Lafrenière et les autres députés libéraux de l'Outaouais se disent satisfaits de l'indexation des prestations du Programme d'assistance-emploi, entrée en vigueur le 1^{er} janvier 2006.

«Nous sommes conscients des répercussions engendrées par la hausse du coût de

la vie sur la marge de manœuvre des familles, particulièrement celles à très faible revenu. Notre gouvernement a placé ces familles au cœur de ses priorités et c'est pourquoi, nous avons annoncé un soutien mieux adapté à la réalité difficile qu'elles vivent», a expliqué Charlotte L'Écuyer, député de Pontiac.

Cette indexation représente une contribution financière de 60 M \$ du gouvernement provincial. Les prestations augmenteront de 2,43 %, passant de 816,08 \$ à 835,67 \$ par mois. Également, les prestations versées aux prestataires ayant des contraintes temporaires à l'emploi et sans contraintes à l'emploi seront augmentées de 1,21 %.

«Notre gouvernement pose de nombreux gestes dans l'intérêt des plus démunis et des familles québécoises dans un esprit de justice sociale. On n'a qu'à penser au Plan d'action de lutte contre la pauvreté, à la Prime au travail ou au Soutien des enfants, qui représentent à eux trois des investissements de 4 MM \$. Cette indexation du programme d'assistance-emploi aura donc des répercussions positives pour les plus démunis», a souligné Norm MacMillan, député de Papineau.

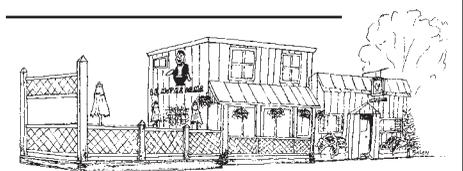
«Au moment où des milliers de postes sont à combler, où les défis de la mondialisation s'accroissent, nous avons besoin de toutes les forces vives de la société québécoise pour lutter contre la pauvreté et les exclusions sociales et pour réaliser le Québec de demain, plus prospère, plus juste et plus humain», a conclu Réjean Lafrenière.

Nous sommes fermés les dimanches pendant l'hiver de retour dès la FÊTE DES MÈRES et ce, pour toute la période estivale.

Les Myers Brothers Blues Band nous présentent leur 2^e album avec une soirée Mississippi Blues le 21 janvier 2006 à 20h.

Ouvert du mardi au samedi LIVRAISON GRATUITE !

AU RESTO, NOUS VOUS SERVONS : cappuccino, bières importées et canadiennes



RESTO LE NOTRE-DAME
449-7099
142, Notre-Dame, Maniwaki

La Capitale
La Capitale Outaouais Inc.
Courtier immobilier

LA CAPITALE VENDU, LA CAPITALE VENDU .COM

Lisette Lafrance
Agent immobilier affilié
(819) 441-0777
Sans frais : (866) 441-0777

VISITEZ MON SITE INTERNET : WWW.LLAFRANCE.COM

<p>343, ch. du Lac Achigan - DÉLÉAGE MAISON/CHALET - 2 chambres, entourée de terres publiques, pistes de vtt/motoneige, accès au lac Achigan tout près. VENEZ PRATIQUER VOS SPORTS FAVORIS ! - 39 900 \$</p>	<p>7-9, Montée des Sables - DÉLÉAGE TERRAIN avec GARAGE (20'x30'), 115 911 p.c., possibilité de vendre une partie du terrain séparément. - 24 000 \$</p>	<p>7, rue des Trembles, DÉLÉAGE LUXUEUSE PROPRIÉTÉ Extérieur en pierre - Planchers en chêne - Garage isolé de 28' x 32' + remise et abri de bateau - Terrain clôturé et paysagé UN SITE ENCHANTEUR 179 000\$</p>	<p>698, route 105, GRACEFIELD BORD DE LA RIVIÈRE GATINEAU Bungalow très éclairé, piscine creusée, quelques rénovations à terminer, possibilité de commerce, duplex et/ou subdiviser le terrain. CHEZ SOI ENSOLEILLÉ ! - 99 500 \$</p>
<p>L'AUBERGE LE CHAPINEL - Situé dans la FORÊT DE L'AGLE et tout près des ZEC PONTIAC et BRAS COUPÉ - 5 chambres à louer, cuisine équipée pour la restauration, possibilités illimitées ! - LE PARADIS DE LA CHASSE ET LA PÊCHE ! 270 000 \$</p>	<p>339, Route 107, DÉLÉAGE PETITE MAISON - Rénovée et très propre, chauffage électrique et au bois, remise, à 3 min. de Maniwaki. Libre immédiatement, parfait pour un couple ou personne seule. 49 900 \$</p>	<p>122, ch. Allie, GRACEFIELD Chaleureuse maison de campagne, à +/- 2 km des accès aux lacs Pémichangan et 31 Miles, sous-sol aménagé, foyer au bois, gazébo, à 25 min. du Mont Ste-Marie. 119 900 \$</p>	<p>82, rue Principale, Messines MAISON (1 1/2 ÉTAGES) 2 chambres - Située au centre du village de Messines POURQUOI DEVENIR À LOGEMENT ? SOYEZ CHEZ VOUS ! 39 900 \$</p>
<p>139, rue Houle, Maniwaki CHARMANT BUNGALOW - 2 chambres, extérieur en briques, piscine creusée, près d'une école et d'un parc - ELLE N'ATTEND QUE VOTRE PETITE FAMILLE ! 105 000 \$</p>	<p>TERRAIN CAYAMANT Chemin Lac à Larche 68 707 p.c. 8 000 \$</p>		<p>TERRAIN KAZABAZUA 100 acres 45 000 \$</p>
<p>15, chemin Leduc - AUMOND MAISON DE CAMPAGNE - Très propre et facile d'entretien, grande remise, accès au lac Murray, à 5 min. d'Aumond ON NE VIT QU'UNE FOIS ! 84 900 \$</p>	<p>10, chemin Jeness, AUMOND BORD DU LAC MURRAY Bungalow presque neuf (construit en 2004), 2 chambres, terrain + de 54 000 p.c., À 15 MIN. DE MANIWAKI UN COIN PAISIBLE BIEN À VOUS ! - 158 000 \$</p>	<p>11, chemin Matthews, GRACEFIELD REPRISE - Secteur Chénier, Cayamant (lac Gareau), sous-sol part. aménagé, garage, 1/2 acre de terrain LIBRE IMMÉDIATEMENT ! - 58 900 \$</p>	<p>233, Route 105, MESSINES Charmant cottage bien entretenu, 3 ch., 2 salles de bain, terrain plus d'un acre, situé à 7 min. de Maniwaki. CONSTRUITE POUR DURER ! 74 900 \$</p>
<p>ACHETEURS ! Je vous offre GRATUITEMENT LES GARANTIES APEC (appareils, plomberie, électricité, chauffage) et GVH (garantie de versements hypothécaires) et ce, QUEL QUE SOIT L'ÉCRITEAU en avant de la propriété. Téléphonnez-moi pour en savoir plus.</p>			

Félicitations à nos parents Dorval et Suzanne Lacroix pour leur 50^e anniversaire de mariage !

De la part de leurs enfants; Francine, Odile, Suzette, Agnès et Jackie, leurs petites-filles; Annie, Marijo et Kirstie, leur arrière petit-fils; Alexandre

ÉLECTIONS FÉDÉRALES

Six candidats se feront la lutte dans le Pontiac

Maniwaki – Comme aux élections fédérales de 2004, six candidats se feront la lutte dans le comté de Pontiac. Les candidats avaient jusqu'à lundi dernier pour déposer leur acte de candidature au bureau d'Élections Canada de Maniwaki.

PAR HUBERT ROY

Les six candidats sont Céline Brault (Nouveau parti démocratique), Lawrence Cannon (Parti conservateur du Canada), Christine Émond-Lapointe (Bloc québécois), Moe Garahan (Parti vert), Benoît Legros (Parti marxiste-léniniste) et David Smith (Parti

libéral du Canada).

Les gens peuvent également aller voter en tout temps au bureau d'Élections Canada à Maniwaki, situé au 255, rue Commerciale (ancien CLSC). «Les électeurs peuvent se présenter pour voter au bureau sans fournir de raisons. Nous appelons cela le bulletin de vote spécial. Les gens doivent cependant écrire le nom de la personne pour qui il vote sur le bulletin, sans mentionner le parti, vu que les bulletins de vote n'ont pas encore été imprimés», a précisé Anne Labelle, directrice d'Élections Canada à Maniwaki.

Mme Labelle rappelle également aux électeurs du Pontiac de bien vérifier leur carte d'information à l'élection. «Si les gens ont des modifications à apporter à leur adresse, nous leur demandons de nous contacter le plus tôt possible pour effectuer les changements nécessaires. Nos bureaux sont ouverts du lundi au vendredi de 9 heures à 21 heures, le samedi de 9 heures à 16 heures et le dimanche de midi à 16 heures. Les gens peuvent aussi nous contacter par téléphone au 449-0006 ou sans frais au 1-866-218-9727», a-t-elle conclu.



Christine Émond-Lapointe, candidate du Bloc québécois



David Smith, député sortant et candidat du Parti libéral du Canada



Céline Brault, candidate du Nouveau parti démocratique



Lawrence Cannon, candidat du Parti conservateur du Canada

YAMAHA BREEZE 125 CC

1 895\$

Marinier Auto
 CHRYSLER Dodge Jeep
 MANIWAKI, QC
 Depuis 1977!

Tél: **449-1544**
 57, route 105, Maniwaki J9E 3A9

SPÉCIAL DE LA SEMAINE

50cc ou 80cc

Marinier Auto
 CHRYSLER Dodge Jeep
 MANIWAKI, QC
 Depuis 1977!

Tél: **449-1544**
 57, route 105, Maniwaki J9E 3A9

SEBRING NEUF

18 400\$
 72 MOIS 351\$

Marinier Auto
 CHRYSLER Dodge Jeep
 MANIWAKI, QC
 Depuis 1977!

Tél: **449-1544**
 57, route 105, Maniwaki J9E 3A9

VOUS VOULEZ SAVOIR OÙ ET QUAND ALLER VOTER?

Carte d'information de l'électeur

Conservez la carte d'information de l'électeur que nous vous avons envoyée. Elle contient toute l'information dont vous avez besoin pour voter, et le processus de vote sera plus rapide si vous l'avez en main.

Pour voter, vous devez être citoyen canadien et avoir au moins 18 ans le jour d'élection.

Si vous n'avez pas reçu votre carte d'information de l'électeur, ou si vous avez trouvé une erreur dans votre nom ou adresse sur la carte, communiquez dès maintenant avec votre bureau local d'Élections Canada. Vous trouverez le numéro de téléphone à www.elections.ca en cliquant sur l'icône Service d'information à l'électeur.

LE LUNDI 23 JANVIER, ON VOTE.

www.elections.ca
 1 800 463-6868 sans frais au Canada et aux États-Unis
 001 800 514-6868 sans frais au Mexique

ATS 1 800 361-8935 pour les personnes sourdes ou malentendantes sans frais au Canada et aux États-Unis ou (613) 991-2082 de partout au monde

APPEL À LA POPULATION

• **FADOQ.CA** recherche des bénévoles de 50 ans et plus qui seraient disponibles pour donner des cours d'informatique à ses membres. Formation sera nécessaire. Faite parvenir vos coordonnées complètes ainsi que votre numéro de téléphone et une adresse courriel (si disponible) en composant le 777-5774 ou fadoq-outaouais@videotron.ca

CARNET

Tous les Dimanches :

• **Ministères «Parole de vie»** au 239, rue King, Maniwaki à 14h30. louanges, prière et ens. Biblique Infos ; 438-1784 et 449-2031

Tous les lundis :

• **Réunions N.A.** à 19h30 à l'Église de l'Assomption en arrière. Infos : 888-230-6879

Tous les mardis :

• **Rencontre musiciens et chanteurs** (country et folklorique) à 19h au Motel le Draveur à Maniwaki. Apportez vos instruments de musique. Yvon : 463-2019 Jos : 449-7597 Reina 449-2573

• **Les amis du bricolage** - De retour de 13h à 15h au sous-sol de l'église Christ-Roi. Infos : Anna 449-2325

• **Vie Active** à 13h30 à Place l'Oasis suivit d'une partie de sac de sable. Infos Claudette 438-2038

• **Ministères «Parole de vie»** au 239, rue King, Maniwaki à 19h30. louanges, prière et ens. Biblique Infos ; 438-1784 et 449-2031

Tous les mercredis :

• **Club d'artisanat de Grand-Remous** - À la salle Jean-Guy Prévost de Grand-Remous. Venez partager vos connaissances artisanales avec les autres. Infos : Alice 438-2081

• **Bingo à Gracefield**, à 18h45, 3, rue de la Polyvalente. Prix: 3 000\$, gros lot 1 200\$.

• **Le Centre récréatif et communautaire de Gracefield** a maintenant un numéro de téléphone: 463-2397.

Tous les mercredis :

• **Café Rencontre** à tout les mercredis de 13h à 16h. Invité spécial.

Tous les jeudis :

• **Rencontre musiciens et chanteurs** (country et folklorique) à 19h à l'Hôtel Chénier à Cayamant. Francine : 463-2331

Tous les premiers lundis du mois :

• **Groupe d'entraide** - Syndrome de fatigue chronique / fibromyalgie. Rencontre au 153, Principale Nord, Maniwaki de 13h15 à 16h00. Infos : Suzanne Gauthier, infirmière. 449-2302

7 JANVIER 2006

• **Âge d'or de Grand-Remous** - Les Coeurs Joyeux de Grand-Remous - Soirée dansante à 19h30 à la salle Jean-Guy Prévost, avec Couche Tard. Buffet froid en fin de soirée. Infos : 438-2682 / 438-2063 / 438-2038 / 438-2081

• **L'association du 3e âge de Bouchette** vous invite à un souper suivit d'une soirée dansante avec les Campagnards au centre municipale samedi le 7 janvier. Souper à 17 h 30 suivi de la soirée. Coût 7 \$. Info. : Jean-Claude au 465-2083

8 JANVIER 2006

• **Les Chevaliers de Colomb du conseil Dr Jean-Thomas Lécuyer** tiendront leur assemblée générale au sous-sol de l'église Christ-Roi. Un déjeuner sera servi à compter de 8 h 30 et sera suivi de l'assemblée; tous les Chevaliers accompagnés de leur épouse sont invités. Il serait agréable que nous soyons nombreux pour la 1ère assemblée de l'année. Gilles Pelletier, Grand Chevalier conseil 11973

• **Les Chevaliers de Colomb du conseil Maniwaki 3063**, assemblée générale mixte à la salle des Chevaliers, au 239 rue King à Maniwaki à 8 h 30 déjeuner suivi de l'assemblée et de la mise en place des OFFICERS de l'Exécutif. Bienvenue à tous les membres et les conjointes. Soyez présents! Votre Grand-Chevalier.

• L'association du 3e âge vous invite au Bingo dimanche le 8 janvier au centre municipal à 15 h 00. Info. : Jean-Claude au 465-2083

• **Le Club de l'âge d'or de Cayamant** tiendra son souper et soirée mensuel le 8 janvier prochain. Le coût est de 6 \$. Le souper buffet froid sera servi à 17 h 30 à la salle municipale de Cayamant. Info. : Carmen au 463-9950

10 JANVIER 2006

• **Il y aura assemblée des fermières** à la salle du Club d'âge d'Or de l'Assomption. Le souper sera servi à 17 h 30 suivi de l'assemblée à 19 h 30. Appelez un membre du conseil pour réservation du souper. Info. : 449-1256

14 JANVIER 2006

• **À Montcerf-Lytton, les Joyeux Copains** vous invite à une soirée dansante à 19 h 30, à la salle communautaire de l'endroit. Les Couches-Tard seront nos musiciens. Un permis de la régie des Alcools est obtenu. Un goûter vous sera servi à la fin de la soirée. Nous vous invitons en grand nombre à cette 1ère soirée de l'année 2006

21 JANVIER 2006

• **Le Club de l'Amitié de Bois-Franc**, soirée dansante à la salle Donat-Hubert avec les Couches-Tard. Buffet à la fin de la soirée. 5\$ l'entrée. Info. : 449-1013

BUDGET 2006 À MESSINES

Taxe foncière stable, mais augmentation du taux de taxe général

(H.R.) Messines - La taxe foncière reste stable à 0,6144 \$ du 100 \$ d'évaluation dans la municipalité de Messines, mais le taux de taxes général passe de 0,9322 à 0,9832 \$ du 100 \$ d'évaluation.

Ronald Cross, maire de la municipalité de Messines, se dit satisfait de ce budget équilibré de 1 363 634,30 \$. «La taxe foncière est demeurée la même, mais nous

avons eu une augmentation de la facture de la Sûreté du Québec, qui est passée de 145 920 \$ à 165 239 \$. Nous avons aussi eu une augmentation de la quote-part de la MRC de 15 331 \$, soit une hausse de 10,43 %. Pour compenser ses augmentations, la municipalité a réduit son taux de vidanges des boues septiques de 24,5 %, soit de 98 à 74 \$ pour une maison. Si on compare à 2005, une maison évalué à 100 000 \$ payait 1133,70 \$ de taxes, alors que cette année elle en paiera 1160,70 \$», a-t-il expliqué.

Ainsi, la taxe pour la Sûreté du Québec passe donc de 0,1554 \$ à 0,1741 du 100 \$ d'évaluation, tandis que celle de la MRC passe de 0,1191 \$ à 0,1517 \$ du 100 \$ d'évaluation. Les taxes sur les règlements d'emprunts pour les incendies et l'aménagement du terrain de la salle municipale reste à peu près les mêmes. La taxe sur les ordures demeure à 103,50 \$, tandis que celle sur les boues septiques diminue comme expliqué plus haut. Les chalets voient aussi baisser leur taxe pour la collecte de boues septiques de 12 \$ (49 \$ en 2005 et 37 \$ en 2006). Les résidents du secteur chemin Latourelle devront cependant payer une taxe supplémentaire de 476 \$.

Les principales dépenses de la municipalité de Messines sont dans l'administration (348 212 \$), la sécurité publique, la voirie (403 019 \$) et l'hygiène du milieu (239 017 \$). D'autres dépenses de moins



Ronald Cross, maire de Messines

de 100 000 \$ sont aussi prévues pour la sécurité incendies, l'aménagement et l'urbanisme, les loisirs, la culture (bibliothèque et Centre multiculturel), les frais de financement et le remboursement du capital.

«Je veux remercier tous les conseillers et conseillers municipaux pour leur travail dans la préparation du budget 2006, ainsi que le directeur général de la municipalité. Je souhaite également un bonne année 2006 aux citoyennes et citoyens de Messines», a conclu M. Cross.

SOUPER VIANDE SAUVAGE

Samedi 4 février 2006 à compter de 18h30

À la salle des Chevaliers de Colomb 3063
239, rue King, Maniwaki

Souper : 15 \$/pers.
Musique en soirée (20h)

Bienvenue à tous !

4^e Génération
pour la famille Lapratte

On voit ici Jacob, le petit dernier de la famille Lapratte sur les genoux de son père Sébastien, à l'arrière; son grand-père Michel et arrière grand-père Alfred.

VENTE LIQUIDATION FIN JANVIER !!!

20% DE RABAIS PLUS, NOUS PAYONS LES TAXES

(Sauf sur les bottes de travail)

LAPointe

192, Notre-Dame Maniwaki Tél.: 449-3200

Carte Sears acceptée.

Bien conseillé. Mieux logé !

On ne vend pas ou n'achète pas un immeuble sur un coup de tête. Pour faire le meilleur choix, confiez-nous vos projets.

Guy Ménard Agent immobilier affilié
Tél.: 449-0566
1-866-465-1566
Fax: 465-1434
gmenard@xplornet.com

Martin Beaulieu Agent immobilier affilié
Tél.: 449-0727
1-866-465-1566
Fax: 465-1434
gmenard@xplornet.com

Nous désirons souhaiter à tous nos clients et futurs clients, une Année 2006 remplie de santé, bonheur et prospérité !

De nombreux immeubles à visiter : www.guymenard.com

SOCIAL

Que fait Mani-Jeunes à Maniwaki?

Maniwaki – Présente à Maniwaki depuis plusieurs années, la maison de jeunes Mani-Jeunes offre un lieu de rencontre, d'animation et de prévention pour les jeunes de 12 à 17 ans de Maniwaki. LA GATINEAU vous présente donc cette maison de jeunes peu ordinaire qui est pourtant encore méconnue par les citoyens de Maniwaki.

PAR HUBERT ROY

La maison de jeunes Mani-Jeunes offre plusieurs loisirs aux jeunes dans ses locaux tels des tables de billard, de ping-pong, d'air hockey, ainsi qu'un accès à Internet pour les jeunes. Mani-Jeunes offre cependant plusieurs services d'aide et d'accompagnement pour aider les jeunes de 12 à 17 ans dans leur quotidien, sous la supervision d'animatrices, d'intervenants et de la directrice générale Suzanne Milone.

«Nous valorisons l'écoute et la communication saine et directe. Nous éduquons les jeunes par le respect de soi et des autres, ainsi que du matériel que nous mettons à leur disposition. Nous visons donc à former des adultes critiques, actifs et responsables. Mani-Jeunes offre aussi des activités diversifiées où ils apprennent le sens de l'implication, où ils développent leur estime de soi, leur confiance et leur leadership. Ils y deviennent autonomes et responsables en travaillant à la réalisation de leurs projets», a expliqué Mme Milone.

Gaston Robitaille, président du conseil d'administration de Mani-Jeunes, soutient qu'il est important d'occuper les jeunes à faire diverses activités. «C'est une problématique qu'on vit partout au Québec. Si on n'occupe pas les jeunes, ils vont s'occuper eux-mêmes. Ils feront du vandalisme ou encore pire. À Mani-Jeunes, les intervenants et les animatrices sont là pour les superviser. Les parents travaillent et les jeunes ont besoin d'activités à faire. À Mani-Jeunes, ils sont plus encadrés. S'ils courent les rues, ça pourrait être pas mal pire. Aussi, depuis deux ans, on essaie d'inculquer aux jeunes de financer eux-mêmes leurs activités. Ils récoltent de l'argent en s'impliquant dans la communauté. Ils font de levées de fonds et sont encore plus heureux de participer à leurs activités, car ils ont travaillé forts pour le faire», a-t-il expliqué.

Ce que les jeunes en pensent

Mme Milone soutient également qu'elle reçoit plusieurs commentaires positifs des jeunes qui fréquentent Mani-Jeunes. «Les jeunes me disent souvent que Mani-Jeunes leur offre un endroit où ils peuvent s'amuser et se rencontrer entre eux. Ils sont conscients que Mani-Jeunes leur permet

d'éviter de traîner dans la rue et de faire des mauvais coups. Les intervenants et animatrices les aident aussi à mieux comprendre la violence, la toxicomanie et la sexualité entre autres. Ceux-ci savent que nous les écoutons à Mani-Jeunes», a-t-elle assuré.

Mani-Jeunes offre également un programme d'activités aux jeunes en sport, en éducation ainsi qu'en culture. «Les jeunes fréquentant Mani-Jeunes peuvent participer à du hockey cosom, du ski, du soccer, du camping, du golf et de l'équitation sur le plan sportif, mais aussi à des spectacles, des ateliers, des pièces de théâtre sur le plan créatif. Du côté de la culture, les jeunes participent à des petits voyages et à des échanges entre maisons de jeunes. Il ne faut pas oublier le volet éducatif, où les jeunes peuvent participer à des ateliers d'information et de discussion, recevoir du support aux études et à la recherche d'emploi et aussi s'impliquer dans l'organisation de leurs activités», a spécifié Mme Milone.

Règlements

Les jeunes fréquentant Mani-Jeunes doivent cependant respecter plusieurs règlements. «Nous demandons bien sûr aux jeunes d'user un langage approprié lorsqu'ils sont à Mani-Jeunes. Ils ne peuvent pas courir et doivent être habillés convenablement. Aucun torse nu n'est accepté. Il est aussi interdit d'y amener une planche à roulettes, une bicyclette, ou des patins à roues alignées dans la maison. Également si nous avons le moindre doute qu'un jeune a consommé de la drogue ou de l'alcool, il est automatiquement expulsé. C'est tolérance zéro en ce qui a trait à l'alcool ou aux drogues, que ce soit à l'intérieur ou à l'extérieur de Mani-Jeunes. Les jeunes peuvent aussi se faire expulser s'ils sont violents physiquement ou verbalement», a affirmé Mme Milone.

La directrice générale de Mani-Jeunes insiste sur le fait que Mani-Jeunes est présent à Maniwaki pour répondre aux besoins des jeunes de Maniwaki. «Nous voulons que les jeunes de Maniwaki apprennent à faire leurs propres choix, que ce soit au niveau scolaire, pour leur carrière ou même sur leurs amours, leurs loisirs et la drogue. Nous voulons qu'ils apprennent à confronter leurs idées et opinions et à argumenter et vendre leurs positions. Nous voulons aussi qu'ils développent un sentiment d'appartenance et qu'ils puissent apprendre de leurs erreurs. Mani-Jeunes leur offre aussi un apprentissage du respect de soi, des autres, du milieu et des règles. Ils doivent aussi apprendre à s'affirmer et à verbaliser leur désaccord, tout en per-



En juin dernier, les jeunes de Mani-Jeunes ont organisé la fête de la St-Jean-Baptiste à Maniwaki.

sévérant et en restant motivé», a complété Mme Milone.

Financement

La principale source de financement de Mani-Jeunes provient de l'Agence de développement des réseaux locaux de santé et de services sociaux de l'Outaouais. La maison de jeunes de Maniwaki reçoit également divers montants des gouvernements provincial et fédéral et de programmes en prévention en toxicomanie. Divers clubs sociaux et commerçants de

Maniwaki participent à son financement, ainsi que la population, lors de levées de fonds. La Ville de Maniwaki contribue aussi au financement de Mani-Jeunes, tout comme Centraide et le Club Richelieu la Québécoise.

En cette période hivernale, Mani-Jeunes est ouvert du lundi au jeudi de 15h30 à 21 heures. Le vendredi et le samedi, la maison de jeunes est ouverte de 14 heures à 22 heures.

1 000 \$ pour Mani-Jeunes grâce à «Échec au crime»

(H.R.) Maniwaki – La maison de jeunes Mani-Jeunes a reçu un don de 1 000 \$ des mains de Robert Gendron et Paul Lafrance. Ce montant a permis de remettre à neuf les tables de billard de la maison de jeunes de Maniwaki.

Le montant de 1 000 \$ provient des coffres d'échec au crime, un programme qui avait été mis en place il y a plusieurs années à Maniwaki. «Nous avons mis en place un fonds qui permettait d'offrir une récompense aux gens qui voyaient de jeunes commettre des crimes. Nous avons parlé aux policiers récemment et ils n'ont jamais eu à se servir de ce fonds. Nous avons donc décidé de remettre les montants qui restaient à divers organismes plutôt que de laisser cet argent dormir», a expliqué Robert Gendron qui est un des derniers responsables d'Échec au crime

avec Paul Lafrance.

Gaston Robitaille, président du conseil d'administration de Mani-Jeunes, a tenu à remercier MM. Gendron et Lafrance pour ce don. «C'est beaucoup apprécié. La fréquentation de Mani-Jeunes par les jeunes de Maniwaki a augmenté de 44 % au cours de la dernière année, alors que nos subventions ont diminué de 22 %. Nous attendons des réponses en 2006 pour recevoir divers dons. On doit donner des activités aux jeunes pour ne pas qu'ils traînent dans la rue et ainsi faire du vandalisme ou pire encore. Mani-Jeunes a des animatrices et des intervenantes qui encadrent les jeunes. On lance donc un appel aux commerçants de la Ville de Maniwaki pour qu'ils nous aident à préserver Mani-Jeunes», a souligné M. Robitaille.



Mani-jeunes a également participé à un échange entre maisons de jeunes de l'Outaouais au printemps dernier visant à créer un recueil de textes et de dessins sur la prévention du suicide.



De gauche à droite, on retrouve Bruno Robitaille, Muguet Céré, Gaston Robitaille, Suzanne Milone, Robert Gendron et Josée Carle.

PONT DE LA RIVIÈRE GATINEAU

Un trottoir peu déneigé pour permettre le passage des motoneiges

Maniwaki – Ceux qui ont à marcher sur le trottoir du pont de la rivière Gatineau reliant Maniwaki à Délage doivent redoubler de prudence, car ce trottoir n'est plus gratté comme auparavant pour permettre aux motoneigistes de passer sur le pont. Bruno Robitaille, conseiller à la Ville de Maniwaki, déplore cette situation et dit avoir reçu plusieurs plaintes de citoyens durant le congé des Fêtes.

PAR HUBERT ROY

«Ce pont est géré à moitié par la Ville de Maniwaki et à moitié par la municipalité de Délage et il est vrai qu'il est difficile de passer de Délage à Maniwaki en motoneige, mais c'est dangereux pour les piétons. J'ai déjà reçu une douzaine d'appels à ce sujet de citoyens mécontents», a soutenu M. Robitaille.

C'est à la demande des motoneigistes que les deux municipalités concernées ont décidés de laisser plus de neige sur le trottoir pour permettre aux motoneigistes d'y circuler. «Il y a des étudiants et des écoliers qui passent sur ce pont à chaque jour pour aller à l'école. Il faut penser à cela aussi. On doit trouver une meilleure solution. Les trottoirs sont pour les piétons et là il faut le partager avec les motoneigistes et les VTT. Il serait mieux que le trottoir soit gratté. Il faut donc trouver un moyen de vivre ensemble avec les motoneigistes», a souligné M. Robitaille.

Yvon Séguin, un citoyen demeurent à Maniwaki, emprunte souvent ce pont pour se rendre au dépanneur de Délage. «C'est très dangereux, car il est facile de glisser



Bruno Robitaille déplore que la Ville de Maniwaki et la municipalité de Délage ne gratte plus le trottoir du pont de la rivière Gatineau. On voit le conseiller municipal en compagnie d'un citoyen qui marche souvent sur ce trottoir, Yvon Séguin.

avec toute cette neige sur le trottoir. J'espère que les deux municipalité vont recommencer à gratter le trottoir sous peu», a-t-il conclu.



Les traces de pas se mélangent aux traces de motoneige sur le pont de la rivière Gatineau.

PARTI MARXISTE-LÉNINISTE DU CANADA

Benoît Legros sera candidat dans Pontiac

(H.R.) Maniwaki – Pour une seconde fois, Benoît Legros sera le candidat du Parti marxiste-léniniste du Canada aux prochaines élections fédérales du 23 janvier prochain.

M. Legros est un travailleur étudiant de 23 ans originaire de Ste-Cécile-de-Masham. Il termine présentement des études en sciences politiques. Celui-ci est très impliqué dans le mouvement anti-guerre et a occupé le poste de secrétaire aux Affaires politiques de l'Association générale des étudiantes et étudiants du Cégep de l'Outaouais.

M. Legros milite principalement pour le renouveau démocratique. «Il y a une crise de légitimité au niveau de la démocratie représentative au Canada. Ça ne vise pas seulement les libéraux, mais l'ensemble des partis. C'est de plus en plus évident. Le système actuel sert à marginaliser le peuple en le privant de tout accès à un processus politique qui lui permettrait d'avoir son mot à dire sur les décisions prises en son nom. Afin que le peuple décide de lui-même de son avenir, et non les partis politiques des riches, il faut des élections qui soient financées par les fonds publics et qui permettent de sélectionner les candidats à la base», a expliqué M. Legros sur le site Internet du Parti marxiste-léniniste du Canada.



Benoît Legros tente sa chance pour une deuxième fois dans le Pontiac.

LE TIRAGE ET LA DISTRIBUTION DE CET HEBDO SONT VÉRIFIÉS
 PAR Deloitte • www.ODCINC.CA
Samson Bélar/Deloitte & Touche

LA COMPAGNIE COMMONWEALTH PLYWOOD LTÉE
ACHETONS BOIS-FRANC ET PINS
PAIEMENT RAPIDE DEUX FOIS PAR SEMAINE

- > Déroulage feuillus (merisier, bouleau, chêne, érable)
- > Sciage (merisier, bouleau, chêne, érable, noyer, cerisier, frêne, tilleul, hêtre, plaine)

Possibilité de livraison à différentes divisions :

Labelle - feuillus	Danford - feuillus
Profolia - feuillus	Low - Pins
Mont-Laurier - feuillus	

APPELEZ AVANT LE TRONÇONNAGE

www.commonwealthplywood.com

Jean-Denis Rochon Tél.:(819) 422-3572 Cell.:(819) 661-3957 Fax.:(819) 422-3574	Daniel Charbonneau Tél.:(819) 457-2010 #14 Cell.:(819) 360-9762 Fax.:(819) 457-2815	Gaétan Bergeron Tél.:(819) 686-2043 Cell.:(819) 429-3368 Fax.:(819) 686-9561
--	---	--

CONTACTER NOTRE ACHETEUR AVANT TOUTE LIVRAISON

Maniwaki

LE CENTRE DE L'IMPORTÉ
VENEZ VOIR
NOTRE INVENTAIRE
À LA CHALEUR

SI ON NE L'A PAS, ON VOUS LE TROUVERA
441-1476
89 rue Principale Nord, Maniwaki
Voisin du Garage McConnery !

JEUDI LE 12 JANVIER DÉBUTERA NOTRE GRANDE VENTE 2006

* MERCREDI : PLANCHER DU VÊTEMENT FERMÉ.

Rabais jusqu'à
50%
sur marchandise d'hiver rayon des dames
(pantalons, ensembles, blouses, chandails)

Rabais de
30%
sur soutiens-gorge

Bottes de chasse jusqu'à
40%

Jusqu'à
50%
de rabais
sur manteaux longs et courts, hommes, femmes, enfants et sur ensembles de ski

Rabais jusqu'à
50%
sur décorations de Noël

Rabais jusqu'à
50%
sur chaussures et bottes d'hiver
(hommes, femmes et enfants)

Rabais jusqu'à
50%
sur marchandise d'hiver rayon des hommes
(pantalons, chandails, chemises sport)

Lot de carabines, fusils de chasse et carabines à poudre noire
20%

Rabais jusqu'à
50%
sur équipements de hockey et patins
(sauf sur bâtons de hockey)

20%
de rabais sur ensemble de chasse

Rabais jusqu'à
50%
sur marchandise d'hiver rayon des enfants
(chandails, chemises, pantalons)

J.O. HUBERT LTÉE
163, Principale Sud, Maniwaki 449-3131

IL Y A BEAUCOUP DE CHOIX MAIS DÉPÊCHEZ-VOUS, CAR LES QUANTITÉS SONT LIMITÉES !

PROBLÉMATIQUE FORESTIÈRE EN OUTAOUAIS

Action Forêt Outaouais propose de moduler les normes de coupe forestière

Maniwaki – L'organisme Action Forêt Outaouais a déposé dernièrement un mémoire au ministère des Ressources naturelles et de la Faune du Québec, concernant la situation de la problématique forestière en Outaouais. Action Forêt Outaouais propose aussi quelques pistes de solutions à la fin de son mémoire, dont de modifier les normes de coupe forestière.

PAR HUBERT ROY

Le mémoire met aussi l'accent sur la situation des forêts feuillues. «On se trouve dans une situation assez problématique en forêt feuillue. Les difficultés d'approvisionnement et l'augmentation des coûts a entraîné des fermetures d'usines. Ça nous a donc amené à sensibiliser les élus à cette situation. Nous avons d'abord rencontré le ministre Benoît Pelletier et par la suite, nous avons voulu aller plus loin en déposant ce mémoire», a expliqué Louis-Phillippe Hurtubise, directeur général d'Action Forêt Outaouais.

Une des principales solutions qu'avance Action Forêt Outaouais est de modifier les normes de coupes, en permettant aux industries d'assainir les forêts, c'est-à-dire de leur permettre de couper le bois plus ancien, qui pourrait être perdu. «On comprend qu'il y a eu un virage en forêt publique. Il y a aussi eu des changements assez importants au niveau des normes. On recherche donc des solutions alternatives pour améliorer la forêt. Il faudrait donc faire de l'assainissement. Il y a du bois d'un peu moins bonne qualité à certains endroits qui pourrait être coupé. On veut donc trouver le juste équilibre pour améliorer la forêt et

approvisionner les industriels en bois à coût raisonnable. Ça peut se faire selon nous», a assuré M. Hurtubise.

Le directeur général d'Action Forêt rappelle d'ailleurs qu'il n'y a que les industriels qui ont les moyens d'assainir la forêt. «Si tous les changements se font au détriment des industriels, qui va pouvoir améliorer la forêt? On a voulu sensibiliser le ministère à ça. Si on n'est pas capable d'intervenir, la forêt ne se sera pas améliorée d'elle-même dans 25 ans. On ne peut pas laisser la forêt aller d'elle-même si on veut récolter du bois de qualité dans la prochaine génération. On doit aussi s'assurer que l'industrie survive et elle doit être compétitive», a souligné M. Hurtubise.

Le problème de la coupe intégrée

Celui-ci croit que la situation pour la Vallée-de-la-Gatineau est la même que celle du reste de l'Outaouais. «C'est pareil pour l'ensemble des forêts feuillues au Québec. L'Outaouais en a le plus avec 83 % de nos forêts qui sont feuillues et mélangées. C'est un peu notre région qui a le plus d'impacts à cause de cela. Si les scieries de feuillus n'interviennent plus en forêt, ce sont tous les sous-produits de la coupe qui en souffriront. Bowater fait présentement 40 % de coupe intégrée (plusieurs essences d'arbres coupés sur un territoire attribué, qui fournissent finalement plus d'une usine). Elle n'a donc pas toute sa coupe pour elle et ça l'affecte. Elle n'est même pas dans le feuillu en plus. C'est la même chose pour le panneau avec Louisiana Pacific. 25 % de son bois provient de la coupe intégrée. L'interrelation entre les industries est donc très importante. C'est la même problématique pour tout le



Action Forêt Outaouais a également adopté dernièrement une résolution d'appui des démarches entreprises par le Conseil de l'industrie forestière du Québec, présidé par Guy Chevrette, à la suite de la formation du Comité spécial des Feuillus et des sous-groupes de travail et appuie leurs travaux visant à trouver des solutions concrètes et durables à la rentabilisation des opérations forestières en forêt feuillue et mélangée. monde. C'est donc pour ça qu'il est important de la faire connaître», a précisé M. Hurtubise.

Action Forêt Outaouais demande au gouvernement du Québec de s'assurer que leurs politiques vont dans le sens du développement durable. «On veut que les trois volets du développement durable soient représentés équitablement dans leurs politiques. Premièrement, au niveau environnemental pour assurer la pérennité de la ressource et ensuite sur les niveaux

économique et social pour conserver les emplois et assurer la rentabilité des usines», a-t-il complété.

Action Forêt Outaouais est un organisme qui existe depuis 1999 et qui a pour mission de favoriser la concertation à travers les entreprises et les organismes ayant un intérêt pour le développement forestier, afin de maximiser l'utilisation et la transformation des ressources forestières, dans un optique de développement durable.

LE COIN DES JEUNES

MOT MYSTÈRE

THÈME : 50^e ANNIVERSAIRE JOURNAL LA GATINEAU (MOT DE 10 LETTRES)

1. ACTIONNAIRES
2. ANNIVERSAIRE
3. AVIS
4. CARICATURE
5. CARINE
6. CHRISTIANE
7. CIRCULAIRE
8. CLASSÉES
9. CLAUDETTE
10. ÉCRIRE
11. FABIENNE
12. HUBERT
13. IMPRIMERIE
14. INFOGRAPHISTE
15. JOHANNE
16. JOURNALISTES
17. KEN
18. MARTIN
19. MUGUETTERIES

1	N	L	S	E	R	I	A	S	R	E	V	I	N	N	A
2	E	R	E	S	E	R	V	A	T	I	O	N	S	P	V
3	K	A	T	E	C	R	I	R	E	F	I	G	U	A	I
4	S	S	S	C	A	C	A	I	C	A	R	B	E	G	S
5	E	E	I	R	R	A	T	E	I	B	L	E	N	I	I
6	R	I	L	E	I	R	S	N	R	I	M	T	A	N	E
7	I	R	A	T	N	I	E	E	C	E	U	T	I	A	I
8	A	E	N	A	E	C	E	I	U	N	G	E	T	T	R
9	N	T	R	I	T	A	S	V	L	N	U	D	S	I	E
10	N	T	U	R	R	T	S	L	A	E	E	U	I	O	M
11	O	E	O	E	E	U	A	Y	I	E	T	A	R	N	I
12	I	U	J	T	B	R	L	S	R	N	T	L	H	N	R
13	T	G	E	U	U	E	C	A	E	U	E	C	C	U	P
14	C	U	J	O	H	A	N	N	E	N	I	T	R	A	M
15	A	M	E	T	S	I	H	P	A	R	G	O	F	N	I

20. MUGUETTE
21. PUBLICISTE
22. PAGINATION
23. RÉSERVATIONS
24. RIEN
25. SECRÉTAIRES
26. SYLVIE
27. TOUTE
28. UNE
29. VOIR

(RÉPONSE DANS LA PROCHAINE ÉDITION)



ESTIME DE SOI

Qu'est-ce que l'estime de soi?

L'estime de soi est la confiance qu'une personne a en elle-même et la satisfaction qu'elle éprouve envers elle-même.

Rehaussez votre estime de vous-même :

- * Apprenez quelque chose de nouveau chaque jour.
- * Faites tout ce qui vous donnera des satisfactions.
- * Entourez-vous de gens qui vous donnent un sentiment de bien-être.
- * Essayez d'oublier les gens qui vous rabaisent.
- * Faites chaque jour une activité dans laquelle vous excellez particulièrement.
- * Mettez l'accent sur vos qualités.
- * Si vous voulez changer vos défauts, faites-le maintenant.
- * Ayez confiance en vous.

N'oubliez pas :

Votre image et les choses que vous dites, faites, pensez et ressentez ... un certain moment de votre vie vous représentent. Vous pouvez choisir de changer les aspects de votre personnalité qui ne vous plaisent pas et de mettre en valeur ceux qui vous satisfont.

Opinion

Un maire qui veut travailler au bien d'Aumond

Les dernières élections municipales ont donné selon toute évidence à Aumond un maire qui veut clairement et ouvertement travailler au bien des contribuables de la municipalité d'Aumond. La volonté du maire en ce sens fut clairement démontrée, à chaque réunion de son conseil, depuis son assermentation de novembre.

Jean Giasson fut l'un de ces maires qui, durant sa campagne, avait clairement insisté sur le besoin de travailler fort, en toute transparence, avec beaucoup d'ouverture d'esprit, à la gestion des argents publics de sa municipalité. Il avait manifesté sa volonté ferme d'aller positivement de l'avant, de tirer toute chose au clair, de donner place au dialogue, de faire preuve d'écoute attentive, de donner une place à tous ses citoyens.

Jean Giasson fut conséquent. Il est ce maire qui, à coup élu, a respecté ses engagements de travailler au bien de sa municipalité. Il a tendu une perche à tous ceux et celles qui désirent offrir leur contribution positive, constructive, pour faire progresser leur municipalité. Il n'a pas fait de différence dans son offre de main tendue, entre un de ses partisans ou l'un des supporteurs de celle qui a fait de façon tout aussi propre une campagne pour accéder au même poste public.

La démocratie a donc parlé. Le pub-

lic s'est prononcé pour quatre années. Et Jean Giasson travaille déjà à rassembler ses commettants, de quelque allégeance politique qu'ils soient, autour de projets publics communs, autour d'intérêts collectifs unificateurs, autour de réalisations profitables à sa collectivité entière.

Il appartient maintenant à tous les gens démocrates de bonne volonté d'aller de l'avant avec lui dans une saine gestion des deniers publics. Le bons sens civique le commande : l'heure est venue d'oublier les petits intérêts personnels ou de groupes marginaux, pour réussir collectivement le développement d'Aumond.

Après tout ce que nous avons vécu à Aumond dans les dernières années, les contribuables de bonne volonté croient sérieusement que leur municipalité mérite une gestion responsable, saine, participative, qui efface de nombreuses irrégularités antérieures, des irritants coûteux, qui ont interpellé souvent le ministère des Affaires municipales en région.

Donnons-nous donc la main pour que la vision de développement constructif du maire démocratiquement élu lui donne sans «enfarges» malveillantes cette chance de gérer enfin une municipalité dont on pourra se montrer fier.

Armand Deslauriers

RAPPORT SQ

6 accidents durant le congé du Jour de l'an

(H.R.) Maniwaki- Six accidents matériels ont ponctué le congé du Jour de l'an sur le territoire desservi par la Sûreté du Québec de la MRC Vallée-de-la-Gatineau.

«Ce nombre d'accidents se situe dans la moyenne qu'on vit à chaque année durant cette période. Ce sont simplement des acci-

dents matériels, mais quatre d'entre eux sont survenus alors qu'il tombait de la pluie verglaçante. Il est donc important de rappeler qu'il faut adapter sa conduite à la température et aux conditions de la route», a souligné Serge Chalifoux, sergent de la Sûreté du Québec de la MRC Vallée-de-la-Gatineau.

Céline Brault, Candidate du NPD dans le Pontiac

Les programmes sociaux dans le Pontiac doivent être accrus, non pas réduits.

- * Accès à des soins de santé de qualité
- * Services auprès des aînés
- * Favoriser les études post-secondaires



Le 23 janvier, votre vote compte!

Le NPD du Canada - des réalisations concrètes pour les gens



Canada's NDP - getting results for people
www.npd-pontiac-ndp.ca

Payé et autorisé par Carol Faulkner l'agente officielle de Céline Brault
Paid and authorized by Carol Faulkner the Official Agent for Céline Brault

AVIS DE RECHERCHE

Finissant(e)s ou diplômé(e)s entre 18 et 35 ans qui aimeraient revenir dans la région.

3 fins de semaine **GRATUITES** pour redécouvrir ta région et décrocher un emploi!

28-29 janv. / 25-26 fév. / 18-19 mars 2006

Récompenses

- Jusqu'à 8 000\$ du gouvernement provincial
- Obtenir un emploi dans ton domaine
- Être près de ta famille et de tes ami(e)s
- Être près de la nature



Informations :
France (819) 441-1165



Pour les 18-35 ans

Diplômés ou sur le point de l'être

Natifs ou non des régions

Trois fins de semaine d'activités **GRATUITES**

Dès Janvier 2006

- Découvre ou redécouvre une région
- Rencontre des employeurs, des entrepreneurs et des élus
- Planifie ton avenir en région

www.placeauxjeunes.qc.ca

Placeaux jeunes 191
1 888 966-6725

Secrétariat à la jeunesse Québec

Avec la participation de
Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation

Desjardins
Canada

Partenariat de l'entrepreneuriat
spoutnik

RÉSEAUX
Fédération Québécoise des Municipalités

PROMOTEURS RÉGIONAUX
Centre jeunesse-emploi
Centre local de développement
Chambre de commerce
Place aux jeunes (MRC)
Organismes à vocation jeunesse

Une belle crèche vivante à Gracefield

(H.R.) Gracefield – Plusieurs jeunes de Gracefield ont participé à une crèche vivante le 24 décembre dernier à Gracefield. Une dizaine de jeunes ont permis aux gens de Gracefield de se remémorer la naissance du Christ, lors des messes de l'église La Visitation et du

Foyer d'accueil de Gracefield.

Les jeunes ayant participé à cette crèche vivante sont Pascale Laveault-Allard (Marie), Claudia Robillard (Joseph), Félix Laveault-Allard (Hérault et berger), Trévor Monette (berger et flûtiste), Maude Lafrenière (ange), Roxanne Chalifoux (ange), Alexane

Chalifoux(ange), Chelsey Lachapelle (ange), et Mélissa Lamarche (ange), Nathalie et Adèle (les recenseurs).

«Un merci spécial aux parents qui ont permis la réalisation de cette activité (Odette Laveault, Benoît Allard, Nathalie Séguin, Adèle Rusenstrum). Un merci particulier à Johanne Lafrenière et à l'équipe du Foyer

d'accueil de Gracefield pour leur accueil et pour le bon dîner offert aux jeunes et à l'équipe d'organisation. Un merci spécial aussi à la chorale de Gracefield et à l'organiste pour leur collaboration», a spécifié Raymonde Carpentier-Marois, agente de pastorale à la paroisse La Visitation de Gracefield.



Les jeunes ayant participé à la réalisation de la crèche vivante.



La crèche vivante s'est déroulée à l'église de Gracefield et au Foyer de Gracefield.

SECTEUR SUD

90 enfants bénéficient de l'arbre des petits anges

(H.R.) Gracefield- Les CLSC de Gracefield et de Low, les Chevaliers de Colomb Conseil 9744, les Œuvres charitables de la paroisse de Cayamant et de

Gracefield et la municipalité de Blue Sea ont tous contribué pour venir en aide aux plus démunis du secteur sud de la Vallée-de-la-Gatineau. Plus de 90 cadeaux ont

entre autres été remis à de jeunes du secteur sud dans le cadre de l'activité de l'arbre des petits anges.

La municipalité de Blue Sea a quant à elle donné 13 paniers de Noël, tandis que les Œuvres charitables de Cayamant en ont donné 9. Les Chevaliers de Colomb ont également distribué 37 bons d'achat, soit 9 à Blue Sea, 7 à Cayamant et 21 à Gracefield. De leur côté, les Œuvres charitables de Gracefield ont donné 32 paniers de Noël.

«Il faut noter que ce service est rendu possible grâce à la générosité de la population qui ont participé aux diverses collectes, à la participation de Centraide et aux bénévoles qui acceptent de donner des heures de travail pour rendre possibles ces gestes de générosité», a spécifié Raymonde Carpentier-Marois, agente de pastorale pour la paroisse La Visitation.

La paroisse La Visitation tient également à remercier deux de ses bénévoles. «Nous disons un merci spécial à Manon Lacharité et à Lucille Gauthier qui ont donné au moins deux jours de bénévolat par semaine cette année pour rendre service aux plus pauvres et aux plus démunis de notre territoire», a complété

Mme Marois.

Les Oeuvres charitables de la paroisse de Gracefield est un service de dépannage alimentaire pour les plus pauvres et les plus démunis lors des périodes mensuelles plus difficiles. Pour plus d'informations, on peut contacter le 463-2857 ou le 463-3164.

CE DIMANCHE

Fête des rois mages à Montcerf-Lytton

(H.R.) Montcerf-Lytton – La communauté de Sainte-Philomène de Montcerf-Lytton lance une invitation à la population de la région, et plus particulièrement aux personnes seules, pour participer à la Fête des rois mages qui se tiendra ce dimanche (8 janvier), à Montcerf-Lytton, pour clôturer le temps des Fêtes.

Un dîner chaud sera servi après la messe au centre municipal de Montcerf-Lytton, à 11 heures, par le Comité social

Sainte-Philomène de Montcerf-Lytton. «La Fête des rois mages commémore la visite des rois mages à la crèche ou est né l'Enfant Jésus, visite qui signifie que l'invitation du Christ à l'amour s'adresse à tous les peuples de la terre», a expliqué Ward O'Connor, président du Comité social Sainte-Philomène de Montcerf-Lytton.

Pour plus de renseignement, on peut joindre M. O'Connor au 449-4540 ou au (819) 664-4909, ou encore Marie-Claire Boucher au 441-0922.

LISTE DES COMMANDITAIRES 2005 POUR LE PARTY DE NOËL DE LOISIRS BOWATER

Anatole Gagnon et Fils
Bowater Produits forestiers du Canada inc.
Chaussures Lapointe
Comact inc.
Compresseur Adec Ltée
Coulombe et Frères Radio Shack
Exelradio inc
Express Pub
Fondex des Hautes-Rivières
Futech Hitech inc.
Garage Gérard Hubert inc.
Garage McConnery inc.
Groupe Rotalec inc.
Haskins Weber inc.
Hydraulique C.L. inc.
Imprimak inc
Key Knife
Kinacor inc.
Lafarge Canada inc.
Les Services Mécaniques KTG
Les Usinages Égan inc.
Location S.C.M.

Lumen inc.
Marinier Automobiles inc.
Michel Lacroix Construction inc
Nettoyeur Unique
O.M.R. Alliages inc
Outils Iggesund inc
Papeterie Olympique inc.
Pièces d'Auto Léon Grenier inc.
Péto Canada
Produits Industriel Formin inc.
Roberge inc.
Roulements C.P. inc.
Scies B.G.R. inc
Service Informatique D.L. inc Dumoulin
Services d'Explorations inc.
Soléno SPD inc.
Station Guy Thériault
Supérieur Propane inc.
Transport Haute-Gatineau
Traiteur Gaston Maurice
Usinage C.F.
Viking Chain

Merci à tous nos bénévoles

La police de proximité...
Pour agir ensemble!



Communiquez avec les policiers de la Sûreté du Québec de votre municipalité

Pour toute demande d'assistance policière ou pour signaler une activité suspecte

Poste de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau.....(819) 449-4333

En cas d'urgence, pour signaler tout suspect ou situation suspecte9-1-1

Dans les municipalités où le 9-1-1 n'est pas disponible310-4141

Cellulaire*4141

Escouade régionale mixte ...1 800 659-GANG (4264)

Info-crime1 800 711-1800

En tout anonymat :

infocrime 1800 711 1800



Lemieux Pomerleau & associés inc.
Bureau de syndics

Vous vivez :

Perte d'emploi ?
Cartes de crédit non payées ?
Biens saisis ?
Dettes d'impôts ?
Prêts étudiants non payés ?
À court d'argent ou à sec ?

Mettez fin aux :

Appels des agents de recouvrement
Saisies et reprise de possession
Créanciers qui menacent de poursuite
Stress à la maison ou au travail

Ensemble pour rebâtir vos finances

140, rue King
Maniwaki, Québec J9E 2L3
(819) 449-3571
www.syndic.ca

Ça vend 100 bon 100
449-1725

Les petites annonces classées

Vous avez jusqu'au
**mercredi
MIDI**

ANIMAUX

Chien Husky à vendre, mâle âgé de 8 mois vient avec une niche et un ensemble de poulie et chaîne. Prix : 150 \$. Info. : 449-4950 après 16 h 00

CHALET A LOUER

Chalet pour vacanciers situé à Bouchette sur Lac Roddick, ski de fond, pêche et patinoire sur lac. Couche huit personnes. Infos : 819-465-2980

Site enchanteur et privé sur le bord du Lac Roddick (Lac Rond) à Ste-Thérèse de la Gatineau, accès avec auto 4 saisons, un chalet meublé et tout équipé pour 6 personnes. Libre immédiatement location au mois jusqu'à juin 2006.

Réservations : (819)-465-2286
www.triangledesquatreseasons.com

CHAMBRES A LOUER

Chambres simples ou doubles, pour personnes âgées autonomes ou semi-autonomes dans un milieu familial. Avec soins complets à Maniwaki. Infirmières et médecin sur place, surveillance 24 heures. Libre immédiatement. Infos : 449-5399

Chambre avec télévision, four micro-onde

inclus. Infos : 449-2576

Chambres avec entrée privée, satellite, salle de bain, salon, incluant réfrigérateur et micro-ondes. 441-0427 ou 449-0640

Près de l'hôpital, fraîchement rénovée, stationnement inclus. 75 \$/ semaine. Info. : 449-5226

Chambre à louer près du Cegep et de l'hôpital à Gatineau. Libre le 1er janvier 2006. Éric : 819-568-5311

Chambres à louer, situées au centre-ville, accès au réfrigérateur et micro-ondes. Infos : 449-7011.

DIVERS A VENDRE

TABLES de billard à partir de 1395 \$. 40 modèles, soccers, shuffleboards, tables de jeux, jetons de poker, etc. Le plus grand manufacturier au Canada : www.canadabillard.com (450) 963-5060

Imprimante HP LaserJet 3015 : photocopie, télécopie et scanner, 15ppm. Prix à discuter. Info. : 449-1522

Poêle, réfrigérateur et laveuse-sécheuse, 400 \$ l'ensemble. Causeuse en cuir noir, table de centre, fauteuil et pouf, 250 \$

l'ensemble. Trailer plate-forme 20' x 7', 2 essieux, freins intégrés, mécanique A1, 3



VILLE DE
MANIWAKI

Offre d'emploi

La Ville de Maniwaki est à la recherche d'une personne responsable afin d'assurer la surveillance, lors du patinage libre au Centre des Loisirs de Maniwaki, les vendredis et samedis soir.

Si ce poste vous intéresse ou pour de plus amples renseignements n'hésitez pas à contacter Monsieur Patrick Beauvais, directeur du service des loisirs et de la culture au 819-449-2800 poste 222.

000 \$. Top de toile avec monture pour Jeep YJ, 150 \$. Cabine en fibre de verre «SIBROVEC» pour petit camion à boîte longue 150 \$. TOYOTA Pick-up 4 x 4, 1985, modifié pour hors route, 2 700\$. Motoneige Alpine 1982, double track, refait à neuf, mécanique A1, 2 800 \$. Info : Éric au 819-449-7636

ESPACE À LOUER

248, rue Champlain

À prix avantageux,
entreposage de tout
genre : autos, bateaux,
meubles, motocyclettes,
surplus d'inventaire.

Infos : 449-8419
/ Soir : 449-6464



Section Affaires

DUFRESNE & LANIEL FORAGE LTÉE

PUITS ARTÉSIENS

Vente et installation
de pompes submersibles

P.F.E.
250

(819) 449-1802

Alain Lapierre, prop.

C.P. 376, Maniwaki
(Québec) J9E 3G9

LICENCE
R.B.Q. 1687-0511-30

Tél.: (819) 623-3369
ou (819) 623-3372
Fax: (819) 623-9551

MÉTAL GOSSELIN LTÉE

- FER NEUF ET USAGÉ
- VENTE DE CÂBLE D'ACIER
TUYAUX POUR PONCEAUX

Mario & Denis Gosselin
GÉRANTS

1591, boul. Paquette
Mont-Laurier J9L 1M8

**SERRURERIE
YVES COUSINEAU**

enr.
SERRURERIE & CORDONNERIE
YVES COUSINEAU ENR.

449-2245
La nuit: 449-5674

**CONSTRUCTION
LUC MONTREUIL INC.**

Luc Montreuil, Contracteur Général
22, Montée des Plaines
Aumond Qc. J0W 1W0
Tél.: (819) 441-2966
Fax: (819) 441-2963
Cell.: (819) 441-8288

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL EN CONSTRUCTION

Courriel : luc_montreuil@hotmail.com
Site Internet : www.constructionlucmontreuil.com
LICENCE RBQ : 8294-4224-50

Tél.: (819) 449-6115
Tél.: (819) 449-8404
Télécopieur : (819) 449-3380

**Excavation
Jean Robillard inc.**

Licence RBQ : 8241-4632-12

EXCAVATION AU LASER - EXCAVATION GÉNÉRALE
INSTALLATION DE FOSSES SEPTIQUES

RÉSIDENCE
395, R.R. #1
Déléage (Québec) J9E 3A8

ADRESSE POSTALE
C.P. 498
Maniwaki (Québec) J9E 3G9

Ford HUBERT Auto STERLING CAMIONS

Gérard Hubert Automobile Ltée

VENTES ET SERVICES AUTORISÉS
241, boul. Desjardins, Maniwaki (Québec)
Tél.: (819) 449-2266 • Fax : (819) 449-6217

Sans frais : 1 877 449-2266
Résidence : (819) 449-6791

**Viateur Roy
Représentant**

O O P
de solidarité
d'aide domestique
Vallée-de-la-Gatineau

Sans frais :
1-877-441-0227

- Entretien léger - Entretien lourd
- Répit gardiennage - Travaux extérieurs

198, rue Notre-Dame, Suite 300,
Maniwaki (Québec) J9E 2J5
Téléphone : (819)441-0227
Télécopieur : (819)441-0236
Courriel électronique : csadv@bellnet.ca

**Les couvreurs
ROCHON**

Nous faisons des toitures de tous genres
• Résidentielles • Commerciales • Industrielles

ESTIMATION GRATUITE

LICENCE RBQ : 2537-2913-00
78F, Route 105, Egan-Sud Kazabazua
(819) 449-4976 (819) 467-2849
Sans frais : 1-888-449-2849 FAX : 467-4727

**TRANSPORT
branchaud**

SPÉCIALITÉ :
Transport pleine remorque et L.T.L. de tout genre
TERRITOIRES :
Montréal, Québec, Toronto, Ottawa

VÉRONIQUE BRANCHAUD
Présidente
52, Route 105, Maniwaki (Québec) J9E 3A9
Tél. : 819-449-6222
Sans Frais : 866-449-6222
Fax : 819-449-8191

• ZENITH • SHARP
• LG • STAR CHOICE

GILBERT DAVID TV LTÉE

La Boutique Électronique

273, Notre-Dame
Maniwaki (Québec) Tél.: (819) 449-3545
Télé.: (819) 449-6748

**Livraison
Maniwaki Inc.**

Service de courrier et de colis
Messenger Service and Parcel Pick-up
Maniwaki-Hull-Ottawa-Gatineau
Mont-Laurier

Tél.: (819) 449-1677
1-800-561-4183
Cel.: 441-5071
Fax : (819) 463-4073

**Alban Cousineau
Prop.**

302, chemin Lac Long, Blue Sea (Québec) J0X 1C0

**Les Toitures
Denis Rochon**

R.B.Q. 8164-2241-02
Toitures de tous genres

SANS FRAIS 1-866-467-4962
Bureau 467-4962 Fax 467-4963

RBQ 8293-4985-41
Membre CIMMTQ

**Plomberie
Aumond inc.**

Philippe Aumond
PRÉSIDENT

**ENTREPRENEUR EN PLOMBERIE
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL**

(819) 449-1729
Cel. (819) 441-4573
Fax (819) 449-9915

47 Aqueduc, Déléage (Qc) J9E 3A1

NETTOYAGE - RÉNOVATION - CONSTRUCTION
- RÉCLAMATION D'ASSURANCES

Licence RBQ: 8290-8641-40

Dufran 2003

François P. Lafontaine
54, rue Principale Nord,
Maniwaki J9E 2B3
tél. (819) 449-6202/1 800 453-8535
télécopieur (819) 449-5474
courriel f.lafontaine@ireseau.com

**GMP Garage
MOTO PRO**

Réparation de : Petit moteur - VTT - Motoneige - Etc.
Fabrication de : Pelle à neige (VTT) - Remorque

Entreposage de bateaux
PIÈCES NEUVES ET USAGÉES
MÉCANIQUE MOBILE

Mario Beaudoin (819) 449-1881
157, Route 107, Déléage (Québec) J9E 3A8

École de conduite
Certifiée par :
La ligue de sécurité
du Québec

Driving school
Certified by:
La ligue de sécurité
du Québec

Amanik
(819) 441-1959

517, Route Principale, Aumond (Québec) J0W 1W0
Prop: Manon Patry

Ça vend 100 bon 100
449-1725

Les p'tites annonces classées

Vous avez jusqu'au
**mercredi
MIDI**

**CHIFFONS
VITRES & MIROIRS**
-Les gens les aiment tellement qu'ils en achètent deux, trois et même plus, pour en offrir en cadeaux. Tous en raffolent!
MÉFIEZ-VOUS!
Ce chiffon "miraculeux" ne se vend pas dans les magasins. Méfiez-vous des imitations car vous serez déçus. Nous vendons le vrai de vrai, l'original portant l'étiquette "TREND".
Aucun savon! Aucun détergent! De l'eau chaude seulement, bien tordre, secouer et essuyer. Simple comme bonjour et ça brille **sans aucun "chamarrage"**.
Agathe Grondin, représentante pour la région.
455 Ste-Cécile, Maniwaki. Tél.: 819 449 1237
N'achetez pas sans une démonstration!

«Hitch» attache-remorque pour un Stratus Breeze ou Cirrus de 1998 à 2000. Prix : 100\$. Info. : 449-4679

Matelas à vendre simple ou double. Info. : 449-9317 ou 334-4405

6 Pitbulls âgés de 4 semaines, pure race, soignés pour les vers. Info. : 819-334-2005

Pelle à neige Fischer 6 pieds 1/2 avec attache, prix : 1 000 \$. Info. : 449-7489

Articles de bébé à vendre, jouets et vêtement de 0 à 3 ans. Vêtements de

maternité. Infos : 449-7571

Pelle à neige hydraulique, Diamond, 7'1/2 (pieds) avec attelage et contrôle, prix à discuter. Infos : 467-2977 ou le 819-664-



**VILLE DE
GRACEFIELD**

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

La Ville de Gracefield a, le 27 décembre 2005, adopté le règlement numéro 39-2005 intitulé :
Règlement fixant l'imposition des taxes et compensations pour services en 2006.

Quiconque veut prendre connaissance du dit règlement peut le consulter ou s'en procurer une copie aux heures normales de bureau.

**DONNÉ À GRACEFIELD, CE 6^E JOUR
DE JANVIER 2006.**

Jean-Marie Gauthier
Directeur général / greffier

9381 cellulaire

Pneus hiver à vendre : grandeur 195 70R14 4 pneus de marque Blizzard prix 225\$ utilisés qu'une saison. tél. : 449-3003 Denis

Ramassons voitures pour ferraille, 7 jours sur 7. Remorquage inclus. Infos : 463-3223

Pelle à neige de VTT neuve, 3 grandeurs, 4, 5 et 6 pieds avec attachements complets à partir de 320\$ installation incluse, garantie 5 ans. Une souffleuse 5/24 EL et une souffleuse 8/25. Prix 375\$ chacune. // Pour infos : 449-1881

Balles de foin carré 3\$ la balle. Pelle à neige pour VTT, 75 \$. Infos 449-7489

Poêle à bois à combustion lente de marque Warnok, modèle Colonial, 500 \$. Info : 449-5798

À vendre cuisinière au bois. Info : 463-4157

LOCAUX A LOUER

Local commercial au 143, rue Commercial, idéal pour boutique. Libre immédiatement pour 450\$ par mois. Chauffé, Eclairé. Jour 449-1656. Soir/fin de semaine 449-2985



**MUNICIPALITÉ DE
BOUCHETTE**

**PRÉVISIONS
BUDGÉTAIRES 2006**

Document explicatif

	2005	2006
Revenus		
Taxes	787 853 \$	813 755 \$
Paiements tenant lieu de taxes	3 705	4 217
Autres recettes de sources locales	33 746	33 247
Transferts	242 934	243 934
Total des revenus	1 068 238 \$	1 095 153 \$
Dépenses		
Administration générale	231 863 \$	234 291 \$
Sécurité publique - Sûreté du Québec	89 745	107 072
Sécurité publique - Incendie	43 371	40 627
Sécurité publique - Autre	3 960	3 265
Transport	354 572	343 831
Hygiène du milieu	174 156	174 986
Aménagement, urbanisme et développement	27 172	26 654
Loisirs	31 202	29 895
Culture - Bibliothèque	7 670	8 490
Culture - Autre	22 800	26 996
Frais de financement	10 673	9 211
Remboursement de capital	29 515	30 185
Immobilisations	41 539	59 650
Total des dépenses	1 068 238 \$	1 095 153 \$
Taux de taxes (du 100\$ d'évaluation)	2005	2006
Taxe foncière générale	0.7253	0.7214
Taxe M.R.C.	0.0846	0.0892
Taxe sécurité publique	0.0400	0.0400
Taxe emprunt caserne	0.0157	0.0150
Total du taux de taxes foncières	<u>0.8656</u>	<u>0.8656</u>
Taxe sécurité publique (SQ)	2005	2006
Taux du 100\$ d'évaluation	0.0400 \$	0.0400 \$
Terrain vacant	20.00 \$	23.00 \$
Roulotte	25.00 \$	28.00 \$
Fiche ayant logement	79.77 \$	89.28 \$
Taxe boues septiques (2005 et 2006)	Chalet	Résidence
Coût de la dette et des opérations	31.06 \$	39.35 \$
Coût de la vidange et du transport	25.08	53.79
Total	56.14 \$	93.14 \$
Taxes de services	2005	2006
Eau	79.86 \$	80.00 \$
Égout service	279.92	301.15
Ordures (Maison privée)	80.35	75.84
Autres taxes	2005	2006
Chemin de la Bergerie	19.17 \$	19.17 \$
Taxes sectorielles	40.00	40.00
Roulotte (permis de séjour et ordures)	100.18	97.92
Licence de chien	5.00	5.00
Emprunt réparations usine	138.02 \$	130.01 \$
Taux d'intérêts sur taxes impayées	2005	2006
	16%	16%

Le 19 décembre 2005

Claudia Lacroix, g.m.a.
Directrice générale
Secrétaire-trésorière



Section Affaires

Vous avez une nouvelle à nous communiquer ? Contactez-nous au
(819) 449-1725




Ou par courriel :
nouvelle@lagatineau.ca

Et par télécopieur :
(819) 449-5108

Fabienne Lachapelle Pag.: 441-5680
Hubert Roy Pag.: 441-5681

RBQ: 8293-5958-04



Protectron
SYSTEMES DE SECURITE

Claude Brosseau
Conseiller en sécurité commerciale
/ Commercial Security Consultant

170, rue d'Edmonton Tél : 819-595-0494
1 800 653-9111
Gatineau (Québec) J8Y 3S6 Fax : 819-776-5140
www.protectron.com Page: 514-408-0003
Cell : 819-441-8771

119, route 105
Maniwaki, Qc
J9E 3A9
(face à Martel et Fils)



**ENTREPÔTS
MARTEL**

ENTREPOSAGE DE TOUT GENRE

Luc Martel, propriétaire luc.martel@martel.qc.ca

Tél. 819-449-8318
819-449-1590

**DÉMÉNAGEMENT
TRANSPORT J.V.**

Gilles Céré, propriétaire

Résidence Cellulaire
449-5311 441-4665

**DÉMÉNAGEMENT
Résidentiel — Commercial**



Studio Gisèle Cousineau
Massage pour tous

Membre de la Fédération québécoise
des massothérapeutes

Massage sur chaise pour entreprise
Service à domicile
Reçus pour assurance



Pagette : (613) 593-2660 - Maison : (819) 463-4963

Directrice



Bur.: 449-1725
Fax: 449-5108



Muguette Céré

Ça vend 100 bon 100
449-1725

Les p'tites annonces classées

Vous avez jusqu'au
**mercredi
MIDI**

Bureau fraîchement rénové, salle de conférence. Grand stationnement, chauffé et éclairé. Centre-ville de Maniwaki. (198 rue Notre-Dame) 819-561-4586 ou 819-441-0200

Restaurant à louer. Info : 463-2434

CHALET A VENDRE

À 10 minutes de Gracefield, au Cayamant chalet 4 saisons de 30pi x 30pi avec toit cathédrale, intérieur fini en pin avec 2 acres de terrain avec grand ruisseau et champ d'épuration conforme. Extérieur fini en vinyle blanc demande 75000\$ revenue si, loué à l'année de 6000\$ échange à considérer contre duplex, triplex, commerce, motorisé ou autres// également terrain au sommet de la côte à Josée au lac Cayamant 1 acre carré 8000\$ 1-450-655-0199

MAISONS A VENDRE

Maison à vendre ou louer : Maison située au coeur du village de Messines, 2 Étages, 2 c.c., cour arrière et 2 stationnements. Louée pas chauffée ni éclairée, 400 \$ par mois. Bail de 2 mois. Idéale pour petite famille. Pas d'animaux admis. Pour l'achat, contactez Lisette Lafrance au 441-0777. Pour location, contactez Carole au 465-1423

Belle grande maison à vendre située au 159 rue Montcalm à Maniwaki. 4c.c., grand salon, cuisine, salle à dîner et salle de bain. Très propre. Grand terrain avec aménagement paysager. Info. : Gilles au 441-3030

MAISONS ET APPARTEMENTS À LOUER

Maison à louer secteur de Grand-Remous, 3.c.c., poêle à bois, 475 \$/m., pas chauffé ni éclairé. Info. : 438-2461

ATTENTION gens retraités de 50 ans et plus. SPÉCIAL pour vous, logis 5 et demi, 1 c.c., salon et salle à dîner en bois franc, prise laveuse/sécheuse et salle de rangement. Sur la rue King à Maniwaki, libre immédiatement, non-fumeur. Info : 465-1222

1 logis de 2 c.c. à 400\$/m. et 1 logis de 3 c.c. à 450\$/m. Les deux pas chauffé ni éclairé. Info. : 441-0262 ou 449-4086.

Logis neuf à louer au 46 rue Lecompte à Bouchette, libre le 1er février, 3 c.c., pas chauffé, ni éclairé, pas d'animaux, 2 salles de bain, grand terrain, 550 \$/m. Référence demandée. Info. : Richard au 465-2854 ou Louise au 1-613-749-1360

Appartement à louer, sous-sol, 2 c.c., pas chauffé ni éclairé, 11 chemin Marks Gracefield, 425\$/m. Libre immédiatement. Info. : Martin au 463-1866

Logis au 48 rue Principale à Bouchette, près de l'école, 2e étage, 2 c.c., bain tourbillon, pas chauffé, ni éclairé, fraîchement peinturé, stationnement. Libre immédiatement. Info. : Richard au 465-0262 ou Louise au 1-613-749-1360

Logement à louer, 1 c.c. Info. : 463-2434

Appartement dans semi s.s de 1 c.c., salon, cuisine, salle de bain refaits complètement. Installation pour lav/séch, pas chauffé ni éclairé, pas d'animaux, au 113 de la colline, 375/mois, poêle et frigidaire inclus, libre immédiatement. Personnes bruyantes s'abstenir. Pour infos: 111, rue de la Colline à Maniwaki ou composez le 449-2349

Logis au 48 rue Principale à Bouchette, 2e étage, 2 c.c. près de l'école, pas chauffé, ni éclairé, frais peint, stationnement. Libre immédiatement. Info. : Richard au 463-0262 ou Louise au 1-613-749-1360

Hébergement ; idéal pour travailleurs, personnes seules ou couples autonomes, grande propriété à 10 min. de Maniwaki. 441-2761

Appartement 1 c.c. avec salle de lavage complète plus entrée privée et stationnement privé. Libre immédiatement. Maison 2 c.c. avec remise extérieure, stationnement pour 2 voitures, située près du centre-ville, libre immédiatement, 450 \$/mois pas chauffée, ni éclairée.



MUNICIPALITÉ DE
MESSINES

Offre d'emploi

Municipalité de Messines Adjoint(e) au secrétaire trésorier

Type de poste
Permanent, temps plein

Responsabilité
Sous l'autorité du directeur général/ secrétaire-trésorier, l'adjoint(e) au secrétaire trésorier effectue diverses fonctions, dont :

- Suivi comptable des postes du bilan, des dépenses en immobilisations, du surplus, des fonds réservés et de la dette à long terme;
- Comptabilité générale (paiement de comptes, déclaration des taxes TPS-TVQ et déduction à la source, conciliation bancaire, écritures générales);
- Gestion de la paie et suivis (relevés d'emploi, CSST);
- Gestion et suivi des dossiers de l'assurance collective;
- Suivi du budget;
- Exécute un travail général de bureau, complète et rédige certains documents et correspondance;
- Effectue toutes autres tâches connexes jugées pertinentes par son supérieur immédiat.

Exigences
La personne candidate doit posséder un diplôme collégial en comptabilité ou une expérience équivalente dans un poste similaire et démontrer une bonne connaissance du français, maîtriser Microsoft Word et Excel, avoir une bonne connaissance de la nature et des services qu'une municipalité doit fournir à ses citoyens.

Bien appuyé par ses connaissances et particulièrement par ses expériences professionnelles, la personne candidate doit se démarquer par son leadership, son dynamisme, son ouverture d'esprit, ses capacités au niveau des relations interpersonnelles et de l'organisation.

Elle doit avoir une expérience de travail pertinente de 3 années. Une expérience de travail dans le secteur municipal et la connaissance des logiciels PG Mensys constitue un atout.

Conditions salariales
La municipalité de Messines offre une rémunération et des avantages sociaux concurrentiels.

Les personnes désireuses d'offrir leurs services pourront envoyer leur curriculum vitae ainsi que tout autre document pertinent sous cachet plié au bureau de la municipalité de Messines :

Offre d'emploi : Adjoint(e) au secrétaire trésorier
Municipalité de Messines
3, chemin de la Ferme C.P. 69
Messines (Québec) J0X 2J0

Les offres de service seront reçues au bureau municipal jusqu'au VENDREDI 13 JANVIER 2006 à 16h30.

La Corporation municipale de Messines prône l'égalité des chances à tout candidat désirant se présenter.



APPEL DE CANDIDATURES GREFFIER(ÈRE) ET ADJOINT(E) À LA DIRECTION GÉNÉRALE

La MRC recherche des candidatures en vue de combler un poste de greffier(ère) et adjoint(e) à la direction générale.

DESCRIPTION SOMMAIRE DU POSTE

Sous l'autorité du directeur général, la personne recherchée sera en charge principalement de la gestion des activités de greffe. Les principales responsabilités inhérentes à ce poste sont :

- Exercice des attributions concernées du secrétaire-trésorier adjoint au sens du Code municipal.
- Greffe du Conseil et de divers comités (préparation des ordres du jour, rédaction des procès-verbaux)
- Gestion documentaire
- L'accès à l'information et les communications internes et externes s'y rattachant
- Présidence d'élection pour l'élection du préfet au suffrage universel
- Tâches connexes auprès de la direction générale

EXIGENCES DU POSTE

- Diplôme universitaire de premier cycle (bacc.) en droit municipal, ou dans une spécialité pertinente, assorti d'une expérience professionnelle ayant permis l'acquisition des compétences périphériques requises.
- Posséder préférentiellement une connaissance de l'ensemble de la législation qui régit tous les aspects de la vie municipale
- Maîtriser parfaitement la langue française et avoir une connaissance adéquate de l'anglais
- Compétences transversales : leadership, habiletés de planification, de coordination et de communication, capacités d'analyse et de synthèse, aisance avec les outils bureautiques usuels.
- Une connaissance des SGBD Dbase et Access constitue un atout.
- Connaissance du milieu municipal.

CONDITIONS RELIÉES À L'EMPLOI

Les conditions d'emploi sont établies en fonction de la formation et de l'expérience pertinente selon la politique en vigueur à la MRC pour les cadres et professionnels qui prévoit une gamme complète d'avantages sociaux. La semaine normale de travail est de trente-cinq (35) heures. Toute personne intéressée doit faire parvenir sa candidature au plus tard le vendredi 20 janvier 2006 à 16 heures à l'attention de:

M. ANDRE BEAUCHEMIN, SEC.TRES. D.G.
MRC LA-VALLÉE- DE-LA-GATINEAU
7 RUE DE LA POLYVALENTE, CP 307
GRACEFIELD, QC.
J0X 1W0

Ou par courriel au : abeauchemin@mrcvg.qc.ca

Ça vend 100 bon 100
449-1725

Les p'tites annonces classées

Vous avez jusqu'au
**mercredi
MIDI**

Appartement 2 c.c. avec installation laveuse/sécheuse, stationnement et entrée privé, accès à une remise extérieure, libre le 1er mars, 350 \$/ mois. Infos 449-3435

Appartement 2 c.c., installation laveuse, sécheuse. Près de l'École St-Eugène. Infos: 449-3437

Logement de 1 chambre à coucher, libre immédiatement à Place St-Raphaël inc. Messines, pour personnes âgées autonomes. Stationnement, salle communautaire, satellite compris. 465-2591 / 465-2007

Garçonnière à louer au 188 B Notre-Dame à Maniwaki. Infos : 449-3200

Trois chambres à coucher, 15 minutes de Maniwaki. Idéales pour professeurs ou professionnels. 613-282-2948 / 465-5116

For rent, 3 bedrooms, West Beach, 15 minutes from Maniwaki, ideal for teachers or professionals. 613-282-2948 or 465-5116

Grand 2 chambres à coucher situé à Bois-Franc, prise laveuse-sécheuse, satellite de base, endroit paisible, services de déneigement, tonte de gazon et cueillette d'ordures inclus. 400\$/mois. Pas chauffé, ni éclairé, libre 1er octobre. Pour informations, communiquer au 449-0627 ou 449-4320.

À louer : logis de 2 c.c., au centre-ville de Maniwaki, non chauffé, ni éclairé et pas d'animaux, bruyant s'abstenir. Infos : 449-5668

Semi sous-sol de 3 c.c. situé à Gracefield 500\$/mois, pas chauffé, ni éclairé, libre le 1er février infos 463-2974

Grand bachelor à louer, chauffé éclairé 350\$ par mois à Kazabazua. Infos 467-5568 demandez Michel ou Linda.

Petit appartement à louer au centre-ville de Maniwaki. 1c.c., chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur inclus, pas d'animaux avec référence, 350 \$/m. Info : 449-2485, 449-5763.

Logement à louer au 230 rue Legault à Maniwaki, 2 et demi, semi-meublé, eau chaude fournit, stationnement, 1er étage, libre immédiatement. Info : 1-819-623-2274.

Logis à louer, 2c.c., non meublé au 47 chemin Orlo, Blue Sea. Chauffé, éclairé, 475 \$/mois. Info : 463-2781, 463-3325 cell. : 441-9495

Appartement à louer 3 c.c. à Délage, pas d'animaux. Info : 449-6031

OFFRES D'EMPLOI

AVON : Joignez-vous à AVON aujourd'hui même. Gagnez de l'argent. \$\$\$ c'est amusant. Aucun frais pour le KIT et c'est plein de surprise. Pour plus d'information, contactez-moi à 819-467-2414. Marie Pold Bertrand. Au plaisir de vous rencontrer. Un cadeau gratuit de 25\$ avec votre première commande de 50 \$ et +.

Barmaid et D.J. pour discothèque. Faites parvenir C.V. au 305 rue Beaulieu, Maniwaki, J9E 1B1. Demander Geneviève. Info : 441-

2648 ou 334-0389

Améliorez votre situation financière du confort de votre foyer de 500 \$ à 3 000\$/mois. Formation complète, équipe dynamique. CD-Rom gratuit ! Info. : www.lasolution2000.com

Cuisinier (ère) 3jours/semaine pour matin. Salaire selon expérience// serveuse 3 jours/semaine 467-5567 demandez Michel ou Linda

OFFRE DE SERVICES

Garderais personnes âgés(es) autonomes, semi-autonomes ou couple. Info: Yvonne 465-2387

Garderie à 7 \$ reconnue par C.P.E. Réseau Petits Pas de Maniwaki. Une place disponible 5 jours/semaine de 0 à 5 ans. Info. : Louise au 449-3482

Cours d'espagnol privé à domicile. Jour ou soir. Info : cell. 819-334-3359

Vente ou location de vêtements exceptionnels, contemporain, médiévaux et autres époques. LOUFO ajuste vos toilettes pour votre mariage, graduations, soirées chics, premières communions baptêmes et soirées costumées. Info : 463-4157

Garderie située à Maniwaki, affiliée avec Réseau Petits Pas, place à 7 \$. Disponibles immédiatement, 5 jrs/sem., de bébé jusqu'à 5 ans. Info : 449-5496

Voulez-vous sortir de votre routine ? Venez suivre des cours de peinture à l'huile chez Carole. Info : 441-0817

Garderie privée, située à Délage, places disponibles maintenant. Ouverte depuis 8 ans déjà. Bienvenue les amis(es)! Anne 449-2007

Fantasia, présentation à domicile de lingeries fines et de produits sensuels. 10% des ventes + cadeaux pour l'hôtesse. Achetez et apportez le même soir. Pour une soirée agréable entre amies. Contactez-moi au 463-2079, demandez Lise.

DISCO MOBILE - tous genres de musique, moderne et autres, imitations, spectacles d'humour sur demande, très vaste choix musical : rock'n'roll, rétro, danse, disco, québécois et country américain. Infos : 441-0679 après 18h, demandez Serge.

Service d'émondage et d'abattage d'arbres, construction de lignes électriques privées, assurance-responsabilité un million. Les entreprises Latourelle 463-4001

Plâtrier et peintre, carte de compétence, plus de 25 ans d'expérience, références sur travaux antérieurs, estimation gratuite. Michel Lafontaine 441-3737

RECHERCHE

Avis! Avis! Avis! Avis! Nous sommes à la recherche de contenants de margarine vides, 1/2lb, 1lb et 2lbs. Apportez-les au Centre St-Eugène situé au 67, chemin Rivière Gatineau. Ils serviront pour le projet du Pain Quotidien.

Je recherche un foyer bon marché 441-3243.

Deux ensembles de chaînes usagées pour pneus 11R22.5. Pour camion chasse-neige d'hiver infos 449-4006

RENCONTRE

Bonjour, je suis un homme âgé de 58 ans, à la recherche de l'âme soeur. Je suis un homme bien habillé, affectueux, travaillant et respectueux. Je recherche une femme affectueuse, pouvant m'accompagner dans diverses sorties (restaurant, danse, etc.) Si vous êtes intéressées à me rencontrer pour partager de petits moments ensemble, n'hésitez pas à me contacter aux coordonnées suivantes : 449-6481 Arsène.

Homme, début soixantaine, désire rencontrer femme pour partager moments libres, but sérieux. Info. : Maurice 441-0041

TERRAINS A VENDRE

Situé sur la rue Odjick, 33 856 pieds carrés. Service d'égoût et d'aqueduc près de tous les services. Prix réduit 15 000 \$. Infos : 449-5763

Dans la région de Délage, 5 à 6 minutes de Maniwaki, pour terrains résidentiels, boisés ou non, 200 x 200 et plus. 449-3157 après 17h

Terrain de 34 154 p.c., bord du lac Blue Sea en Haute-Gatineau. Détails et photos sur internet : www.duproprio.com ou appelez directement le propriétaire : Oneil Grondin, 819-449-1237

SANTE

Produits Rawleigh. 819-465-2030 ou sans frais 1-877-901-2030

Goûtez la minceur, perte de poids rapide, méthode facile. 463-3679

VEHICULES A VENDRE

Volkswagen Jetta Diesel 91 - noire, 4 portes, manuelle, très propre, lecteur CD. 240 000 km. Prix révisé : 1900\$ négociable 441-3243

Toyota Camery 1993, 4 cyl. Automatique, 140 000 km. Jamais sortie de l'hiver, traitement anti-rouille tous les ans. Couleur Taupe. 6 000 \$ ferme. Info. : 449-2774

Dodge Néon Ex 1998, manuelle, millage 187 000, moteur changé à 117 000 km, plusieurs pièces neuves, vitres et toit électriques. Pix : 2 000 \$. Demandez Paul au 449-2637

Camion GMC Z71, 1999, 4x4 CLE, 105 000km, très bonne condition. Info. : 441-0221

Mazda Protégé 1990, prix : 1 100 \$. Dodge Grand Caravan 1999, 129 000 km, très bonne condition, prix: 6 500 \$. Info. : 449-7489

Cobalt 2005 couleur grise 2000 km neuve, manuelle, 2 portes air climatisé radio AM-FM CD. Prix : 15 500\$ Infos : 449-3003 465-5155

Sunfire 2002, 2 portes, 4 cylindres, manuelle, couleur jaune. Demander Manon ou Tiger 449-1611

Cavalier 1997, 4 portes, automatique, 4 cylindres pour 4 400 \$. Demander Manon ou Tiger au 449-1611

Néon 1998, manuelle, 4 portes, 3 900\$ Demander Manon ou Tiger au 449-1611

Grand-Am 1997, 4 portes, V6, automatique. Demander Manon ou Tiger, 449-1611.

Van Chevrolet Venture 2002, bronze, 60,000 km, mécanique A-1, balance de location avec possibilité de l'acheter ou de louer. Infos: 449-4472

LP

BUILDING PRODUCTS
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

AVIS PUBLIC



La gestion des forêts publiques de l'Outaouais



Présentation du plan quinquennal d'aménagement forestier

Vous êtes invités à consulter le plan d'aménagement forestier pour le territoire public de l'aire commune 73-01 localisée dans la MRC Vallée-de-la-Gatineau, la MRC Pontiac et la MRC Vallée-de-l'Or. Le plan est soumis au ministère des Ressources naturelles et de la Faune par les compagnies forestières autorisées à s'approvisionner dans les forêts publiques de l'aire commune.

Le plan présente les activités d'aménagement qui seront réalisées au cours de la période 2005-2008 soit : les traitements sylvicoles, les superficies aménagées, la localisation des coupes ainsi que les volumes de bois qu'il sera possible de récolter annuellement.

Cette période d'information et de consultation se tiendra du 6 janvier 2006 au 19 février 2006.

Vous pourrez consulter le plan d'aménagement forestier, sur rendez-vous, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) de 8 h30 à 12 h et de 13 h à 16 h30, à l'endroit suivant :

Ministère des Ressources naturelles et de la Faune
Unité de gestion de la Haute-Gatineau-et-du-Cabonga
266, rue Notre-Dame, bureau 335
Maniwaki (Québec) J9E 2J8

Pour plus d'information ou pour prendre rendez-vous, composez le (819) 449-3333 #0

Le personnel forestier sera disponible pour expliquer les divers éléments du plan et répondre à vos questions.

Attention ! Pour formuler un commentaire ou discuter d'un point particulier du plan, vous devez transmettre une demande, par écrit, AU PLUS TARD LE 25 JANVIER 2006, expliquant vos préoccupations. Cette demande doit être envoyée au responsable de la confection du plan :

Mélissa Rhéaume, ing.f.
Mandataire de coordination pour l'aire commune 073-01
Demers Gobeil Mercier et Associés inc.
67, rue Ste-Élizabeth
Longueuil (Québec)
J4H 1J3
Tél : (450) 646-3973
Fax : (450) 646-1147
Courriel : info@demers-gobeil.com



Ça vend 100 bon 100
449-1725

Les p'tites annonces classées

Vous avez jusqu'au
**mercredi
MIDI**

Ramassons voitures pour ferraille 7 jours sur 7. Remorquage inclus. 463-3223

Van Aerostar 1993 - 230 000 km, bon État. 1 150\$. Infos : 463-1790

Dodge Néon 1998, prix 2 200\$ info: 449-3131

2004 Sunfire aut. avec toit ouvrant électrique, beaucoup de pièces sports ajoutées, huit pneus et huit jantes. Infos Pete 441-1659

Échange en considération
1994, Pick-Up GMC, 4x4, super cab, mod. 2500, tout équipé, noir, comme neuf, 14 4000 km, graissé, huilé toute la carrosserie, système d'échappement, suspension et pneus Michelin 17" neufs. Valeur d'Échange 17 000\$ 1-450-655-0199

Cube Van E 350, 7.3L Diesel, 202 000km, 16', 1998, prix demandé 8 500 \$. Demandez Gino: 441-2926

FORD EXPLORER XL 1993, 4 x 4, 220 000km, bonne condition, moteur 4L, 4

pneus neufs, réparations mineurs à effectuer, prix négociable, 2 000 \$. Info : 819-669-6920

Camion Chevrolet, 4 x 4 Club Cab, 1993, 150 000 km en très bon état, mécanique A1. Info : 441-3085

VEHICULES RECREATIFS À VENDRE

Moto Honda Shadow 750, année 2005, 600 km. Prix 7 000 \$ négociable. Infos : Claude 441-1127

VTT pour enfant de marque Bombardier 2005, 50cc, maximum de 5 heures d'utilisation. Prix : 2 250 \$. Contactez Guy au 449-0566.

Achèterais 4 roues, motoneiges ou motomarines. Les véhicules peuvent être en état de marche, avoir besoin de réparations ou être vendus pour les pièces. Infos : 449-2083 demandez Marc

Suzuki King Quad 300cc 1999 avec pelle à neige, un «winch», bonne condition. Prix 3 000\$.Info : 465-1264

Suzuki 80cc 1991 pour enfant. Bonne condition. Prix 1 000\$. Info : 465-1264

VTT Kawasaki 300, 1987, très bonne condition, Prix 1 500\$. Info. : 465-1264

Harley Davidson 1985 «Chevel Head» Infos : 441-3671

Wanabago 1976 GMC, en bonne condition, échangerait pour roulotte camping 30 pieds et plus ou vendrait 6 000 \$. Infos : 449-8181 demandez Louis. 441-1179

VTT Yamaha 350, 4 x 4 avec pelle à neige. Bonne condition. Info : 449-3831

Motoneige Bombardier Grand Touring de luxe, spécial Édition 2001, moteur 800cc, 3 cylindres, comme neuf, 4 sorties seulement. Viens avec tout l'équipement. Prix 7 500\$. Info : 463-3037 ou 449-7805

Motoneige Trip Touring 600, 1999. Bas millage. Info.: 465-2858

Motoneige Polaris Wide Track 2005, 500 liquide, presque neuf, seulement 500 km. Prix 7 300\$. Info : 441-2991

Motoneige Polaris Strom, 800, 3 pipes, 1997. Prix : 1 500\$. Info. : 449-4275 de jour et 449-3232 de soir.

AUTOKAZ 467-5079 1-866-467-5079

VEHICULES

	Kilométrage	PRIX
2002 KIA RIO RS - automatique	91 k	7 275 \$
2002 FORD FOCUS LX	62 k	9 995 \$
2002 DODGE NEON	69 k	10 295 \$
2001 KIA MAGENTIS - tout équipé - cuir	78 k	11 395 \$
2001 MAZDA B-3000 - pick up	95 k	11 695 \$
2001 KIA RIO - manuelle	64 k	6 595 \$
2000 CHRYSLER CIRRUS XL - tout équipé - cuir	75 k	10 295 \$
1999 DODGE CARAVAN	105 k	7 500 \$
1999 DODGE CARAVAN S		2 850 \$

Vendu tel quel, pour bricoleur

Aucun crédit refusé *détail en magasin

Nécrologie

MME LAURETTE (BRAZEAU) LACAILLE (1924-2006)



Le 2 janvier 2006, au Centre de Santé Vallée-de-la-Gatineau, à l'âge de 81 ans est décédée Madame Laurette Brazeau, épouse de feu Adrien Lacaille. Elle était la fille de feu Lorenzo Brazeau et feu Régina Rollin. Prédécedée par 5 frères; Rodolphe (feu Kate McSheffrey), Fernand (feu Marianne Gascon), Maurice (feu Rosalie Gascon), Ronald (Cécile Mantha) et Percy (Olise Fortin) et une soeur; Fernande. Elle laisse dans le deuil ses 5 enfants; Marielle (Gérard), Rollande (Gérald), Jean-Paul (Bernise), Claire (Michel) et Alain (Céline), 11 petits-enfants et 10 arrière petits-enfants. Elle laisse également plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. La direction des funérailles a été confiée à la **Coopérative funéraire Brunet, Maniwaki**. Le service funèbre en présence des cendres aura lieu lundi le 9 janvier 2006 à 11h, en l'église Assomption de Maniwaki, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial. La famille accueillera parents et ami(e)s à l'église dès 10h30 afin de recevoir les condoléances. Des dons à la Fondation du Centre hospitalier de Maniwaki seraient appréciés.

La famille Charbonneau a le regret de vous annoncer le décès de

M. OMER CHARBONNEAU

De Messines est décédé le 22 décembre 2005 au C.S.V.G. de Maniwaki, à l'âge de 81 ans. Il était l'époux d'Eveline Wallingford, le fils de feu Moïse Charbonneau et de feu Rose-Alma Lacourse. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants; Francis (John Kcyk) d'Hamilton et Michaël (Carolyn Acquiroff) de Russell, ses petits-enfants; Shelley Kcyk, Rhianon et Rhonda Charbonneau, sa soeur Colette Labelle de Maniwaki, ainsi que plusieurs neveux, nièces, beaux-frères, belles-soeurs et ami(e)s. La direction des funérailles a été confiée à la **Maison funéraire McConnery de Maniwaki**. Selon les dernières volontés du défunt, il n'y aura pas de visite au salon. Le service religieux aura lieu en une date ultérieure. Des dons à la Fondation des maladies du coeur du Québec seraient appréciés.



M. YVON ROCHON

De Gracefield est décédé le 31 décembre 2005 au C.S.V.G. de Maniwaki, à l'âge de 66 ans. Il était le fils de feu Lucien Rochon et de feu Marie Courchesne. Il laisse dans le deuil ses enfants; Michel Larente de Montréal, Cindy Larente (Mathieu Patenaude) de Naven, Angela Asselin (Denis) et Nathalie Asselin (Marco Courchesne) de Blue Sea, leur mère Linda Pigeon, ses petits-enfants; Natacha, John, Mélissa, Philippe, Kelly, feu Patrick, Mia et Crystal, ainsi que plusieurs oncles, tantes et de nombreux ami(e)s. La direction des funérailles a été confiée à la **Maison funéraire McConnery de Maniwaki**. La famille recevra les condoléances à l'église Notre-Dame-de-la-Visitation de Gracefield à compter de 13h45 le vendredi 6 janvier 2006, suivi du service religieux à 14h.



Remerciements

Léopold (Paul) Fortin

La famille Fortin désire remercier sincèrement tous les parents et amis qui lors du décès de Léopold (Paul) survenu le 25 novembre 2005, leur ont témoigné des marques de sympathie par leur présence au service, des offrandes de messe, à la Société canadienne du cancer, nous avons été profondément touchés.

Claudette et ses enfants

11^e Anniversaire

Ann Patry

(Décédée le 15 janvier 1995)



Une pensée pour Ann.

(Une messe anniversaire sera célébrée le 15 janvier 2006)



**Maison Funéraire
McConnery**
449-2626
206, Cartier
Maniwaki

MERCI MON DIEU

Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.

M.A.



**Coopérative
Funéraire Brunet**
Denis Soucy

Une approche responsable

Tél.: 449-6082

19, Principale Nord
Maniwaki (Québec) J9E 2B1 Fax : 449-7669
coopfunerairebrunet@tlb.sympatico.ca

Avis important aux membres du 3 Clochers

Dans moins de quatre mois on arpentera les allées du club de golf. Le Château offre à tous ses membres 2006 une alternative fort intéressante à l'hibernation du golfeur(euse).

En effet, piscine, sauna, bain turquois et salle d'exercices sont gratuitement à la disponibilité des membres. De plus, les intéressé(e)s pourront suivre un programme d'exercices de flexibilité, offert gratuitement par le 3 Clochers.

Venez, nous voir, mardi le 10 janvier, à 14 heures, au Château Logue, pour nous faire part de vos attentes. Sortez de la maison et venez rencontrer vos amis golfeurs tout en ayant la possibilité d'améliorer la forme. On vous attend!

Pour informations: Claudette St-Amour et Rolland Marenger au 449-4796, ou Claude Courchesne au 449-6446.

L'Association des Amputés de guerre met en honneur l'héritage militaire canadien

Pour consulter la liste des documentaires de l'Association relatifs à l'héritage militaire canadien, visitez le site Web www.amputesdeguerre.ca, ou commandez un dépliant en composant le 514 398-0759 ou le 1 800 250-3030.

100e anniversaire des services québécois de protection des forêts contre les incendies

(H.R.) Maniwaki – Pierre Corbeil, ministre des Ressources naturelles et de la Faune du Québec a souligné les cent ans de la création du premier Service de protection des forêts contre les incendies, ancêtre de l'actuelle SOPFEU (Société de protection des forêts contre le feu).

C'est le 20 décembre 1905 que le ministre libéral des Terres et Forêts a fondé ce premier Service de protection. Par la suite, les premières tours à feu ont été érigées en 1910 et la construction de laboratoires scientifiques visant à prévenir de tels incendies s'est faite dans les années 1930. Les premiers avions-citernes visant à combattre les incendies ont commencé à circuler dans les années 1960, suivi de la création des Sociétés de conservation en 1972 et de la SOPFEU en 1994.

L'État québécois a cependant toujours conservé les fonctions d'orientation, de coordination et d'encadrement législatif et réglementaire. Le gouvernement du Québec participe d'ailleurs à l'élaboration d'une Stratégie canadienne en matière de feux de forêts pour améliorer ses connaissances et ses façons de faire.



La première Société de protection des forêts contre les incendies a été fondée le 20 décembre 1905. Les avions-citernes ont été en opération pour combattre les feux de forêt à partir des années 1960.

«L'histoire québécoise de la protection des forêts contre les incendies est avant

tout marquée par cette volonté toujours réaffirmée de développer les expertises et les compétences de ceux et celles qui oeuvrent dans ce secteur névralgique. Les services québécois de protection des forêts ont regroupé et continuent de rassembler des gens dynamiques, engagés et fiers de ce qu'ils font, sur lesquels on peut compter quand vient le temps de combattre des incendies de forêt qui atteignent parfois des dimensions gigantesques. L'année 2005 est une preuve éloquente de l'engagement de ces personnes dans la lutte contre les incendies de forêt», a souligné le ministre Corbeil.

En 2005, des interventions ont eu lieu sur 388 000 hectares de forêt. Au cours de la période la plus intensive à la mi-juillet, plus de 1 500 personnes, 95 hélicoptères et 21 avions-citernes étaient mobilisés pour combattre les incendies. «Sans les efforts de toutes ces personnes, les pertes en ressources forestières auraient été nettement plus élevées et des vies humaines auraient pu être mises en danger», a conclu le ministre.

HOMMAGE BÉNÉVOLAT-QUÉBEC

Le ministre Benoît Pelletier lance l'appel de candidatures

(H.R.) Maniwaki – Benoît Pelletier, ministre responsable de l'Outaouais, et les députés de l'Outaouais invitent la population à soumettre des candidatures de bénévoles et d'organismes communautaires dont les actions ou activités méritent d'être soulignées pour obtenir un prix Hommage bénévolat-Québec.

«L'action bénévole est un puissant moyen d'entraide et de soutien mutuel. Il est important de faire connaître l'importante contribution des femmes et des hommes qui, jour après jour, s'emploient généreusement à améliorer les conditions de vie de leurs pairs», a souligné Réjean Lafrenière, député de Gatineau.

La période de mise en candidature a déjà

débuté et se poursuit jusqu'au 3 février prochain. «Prendre quelques minutes de notre temps pour soumettre la candidature d'une personne ou d'un organisme qui nous a particulièrement touché est une façon unique de les remercier pour les gestes bienveillants qu'ils posent», a indiqué le ministre Pelletier.

Les prix Hommage bénévolat-Québec sont remis dans trois catégories différentes, à 47 personnes de toutes les régions administratives du Québec. La première catégorie, «Jeune bénévole-Prix Claude-Masson», rend hommage à 15 jeunes de 14 à 30 ans qui se montrent très actifs bénévolement dans leur région. La deuxième catégorie, «Bénévole en action», récompense les per-

sonnes de 31 ans ou plus qui ont su mobiliser leur communauté de façon soutenue. La troisième catégorie, «Organisme en action», vise à reconnaître les activités novatrices de 15 organismes communautaires qui mettent en place des stratégies pour encadrer, soutenir et promouvoir l'engagement des bénévoles.

La remise des prix se fera au printemps 2006 à l'Assemblée nationale et les lauréats seront invités à y assister avec une personne de leur choix. En Outaouais, l'an dernier, les gagnants avaient été Nathalie Thibault, comme jeune bénévole, et Jean Bosco Rwyamirira, comme bénévole en action.

Pour obtenir des formulaires de mise en candidature ou pour obtenir plus d'informations, on peut contacter le Secrétariat à l'action communautaire autonome du Québec au 1-800-577-2844 ou par Internet à saca@saca.gouv.qc.ca. Des formulaires sont également disponibles aux bureaux de Services Québec, dans ceux de chaque circonscription électorale et sur le web au www.benevolat.gouv.qc.ca.

«Pour notre gouvernement, il nous apparaît essentiel d'exprimer notre gratitude à ces femmes et ces hommes des milieux



Benoît Pelletier, ministre responsable de l'Outaouais.

communautaires et bénévoles qui ont fait de l'engagement social une priorité», a conclu le ministre Pelletier.

Les préparatifs de la Pakwaun débutent

(H.R.) Maniwaki – Les organisateurs de la Pakwaun 2006 s'affairent depuis un bon moment à préparer cette fête hivernale et commencent à organiser les diverses activités. La Pakwaun 2006 se déroulera du 26 au 30 janvier prochain et en sera à sa 34e édition.

«Les préparatifs vont bon train et une rencontre aura lieu la semaine prochaine dans le but de finaliser diverses choses. Nous avons encore certaines choses à confirmer, mais on devrait voir le retour de la compétition de bûcherons et aussi du tir au câble. Les incontournables comme la Soirée des fleurs, la Soirée country et le Bal à l'huile seront bien sûrs au rendez-vous», a expliqué Pierre Auger, président du Comité organisateur de la Pakwaun 2006 et membre du Club Lions de Maniwaki.

La Ville de Maniwaki sera également partenaire de l'événement une fois de plus. «Tout s'enligne bien. Au niveau de la Ville, on s'occupera des jeux gonflables, des sleigh ride et de l'aréna. La Ville s'occupera aussi du design du palais de glace et on participe aux mêmes activités que l'an dernier, plus quelques surprises», a laissé entendre

Patrick Beauvais, directeur du Service des loisirs et de la Culture de Maniwaki.



Verra-t-on le Bonhomme siffleur dans un nouveau costume cette année ?

Club de badminton Haute-Gatineau



Vous désirez faire une activité physique ?

Vous désirez pratiquer un sport amusant ?

Le Club de badminton de la Haute-Gatineau vous invite à pratiquer le badminton tous les lundis et mercredis de 19h30 à 21h30 au gymnase de la Cité étudiante à compter du 19 septembre.

Vous pouvez jouer au badminton pendant toute la session d'automne au coût de 40\$ ou profiter d'une soirée de gymnase au coût de 5\$.

Venez seul ou en groupe, jouer et vous amuser avec nous !

Pour informations : Normand Besner 449-6409.

Le badminton, un sport accessible et amusant pour tous !

SUR LE TESTAMENT

Atelier d'éducation populaire

(H.R.) Maniwaki – L'Association de solidarité et d'entraide communautaire de la Haute-Gatineau tiendra un atelier gratuit d'éducation populaire le 11 janvier prochain (mercredi), de 13h30 à 15h30, au 198, rue Notre-Dame, bureau 100.

Maître Pierre Thisdale, de l'Aide juridique de Maniwaki, collaborera à cette rencontre qui aura pour thème «Succession et testament» Pour plus d'informations, on peut contacter Daniel Lafrenière au 449-6779.



Section sportive



HOCKEY MINEUR

Quatre jeunes de la région s'alignent avec l'Intrépide Espoirs

Maniwaki – Quatre jeunes de la région jouent présentement avec l'Intrépide Midget Espoirs de l'Outaouais. Grant French, entraîneur-chef de cette équipe, se dit bien satisfait du rendement de ses quatre nouvelles recrues, soit Jesse Céré, Frédérick Tremblay-Carle, qui est d'ailleurs le capitaine de cette équipe, Maxim Danis et Calvin Smith.

PAR HUBERT ROY

«Les jeunes se sont bien adaptés et jouent du bon hockey. Nous sommes très satisfaits de notre côté. Il n'était pas évident pour eux de partir de la Haute-Gatineau et devenir jouer en ville. Ils méritent toutes nos félicitations pour avoir réussi cela. Ils doivent pratiquer deux fois par semaine et jouent à toutes les fins de semaine. C'est assez exigeant pour eux», a reconnu M. French.

L'entraîneur-chef de l'Intrépide Midget Espoirs a également révélé que les quatre joueurs intéressaient quelques

dépisteurs de niveaux plus élevés. «Ils se font remarquer dans la ligue présentement par des dépisteurs. Frédérick a également disputé quelques matchs au niveau AAA. Jesse, Calvin et Maxim ont quant à eux choisi d'être affiliés au niveau AA. L'Intrépide Midget AAA était cependant intéressé à les avoir tous les quatre comme joueurs affiliés», a souligné M. French.

Celui-ci pense également que les quatre jeunes ont un bel avenir devant eux dans le hockey. «Ce sont quatre jeunes qui ont du talent et qui travaillent fort. Ils ont également un comportement exemplaire dans la chambre et nous n'avons rien à leur reprocher du côté discipline. Ils s'entendent aussi très bien avec les autres joueurs et se sont bien fondus dans l'équipe», a mentionné l'entraîneur-chef.

Une partie à Maniwaki

De plus, M. French a révélé que l'Intrépide Midget Espoirs de

l'Outaouais pourrait venir jouer une partie à Maniwaki d'ici la fin de l'année. «Il n'y a rien d'officiel encore, mais il y a

des contacts qui se font pour que l'on puisse réaliser cela», a-t-il conclu.



De gauche à droite, Jesse Céré, Frédérick Tremblay-Carle, Maxim Danis et Calvin Smith.

Les Forestiers Bantam B s'amuse



Maniwaki - Mercredi, le 21 décembre dernier, avait lieu, au Centre de loisirs de Maniwaki, une partie parents-enfants, mettant au prise les joueurs de Jacques Fournier ainsi que les parents et amis.

Le score final fut égal. Mais pour ce qui est des performances, il faut absolument souligner l'acharnement de Lynda Dubois, maman de Mathieu Lapointe. Madame Dubois qui ne sait pas, ou plutôt ne savait pas patiner a participé à toute la partie sans jamais passer son tour. Petite précision, madame Dubois n'était pas au courant que le hockey se joue avec des patins de...hockey. Il y avait aussi la maman de Natacha Éthier, Julie Côté, qui elle croyait qu'on pouvait jouer contact! Vous demanderez à André Martel, qui accompagnait son neveu Michel Norman-Martel, ce qu'il en pense. Sur la patinoire, en plus des joueurs de notre équipe, nous avons pu compter sur la présence de Yvon Guilbault (entraîneur), Jacques Fournier (entraîneur), Carlos Pelletier (frère de Danny), Miguel Guilbault (petit frère de Nicholas), Michaël Guilbault (petit frère de Kevin), Steve Landers (ami de David Martel), Martin Beaudoin (ami de Christopher Smith) et Allan Tolley (père de Logan). Et dans les estrades le support inconditionnel des mamans Guilbault soit Lucie Marion et

Nathalie Larche, la mère et la soeur Cadieux, Johanne Céré et Alexe Cadieux sans oublier Grand-Papa Martel.

Une partie qui a été remplie de rire et de, n'ayons pas peur des mots, jeux spectaculaires.

Le Williamson

encourage les jeunes hockeyeurs

à tous les mardis, jusqu'au début des séries éliminatoires, le restaurant le Williamson remettra 1\$, pour chaque spaghetti vendu, à l'AHMM.




OURS BLANCS

Les sentiers sont ouverts

(H.R.) Maniwaki – Les Ours Blancs ont ouvert leurs sentiers de motoneige pour l'année 2006.

«Les lacs Blue Sea et des Cèdres sont maintenant ouverts et surfacés. Les motoneigistes peuvent donc circuler sur le parc linéaire, le sentier 322 vers la Forêt de l'Aigle et le lac Désert, le sentier 308 de Gracefield vers Cayamant et vers Northfield (sauf sur les lacs), de Messines jusqu'au lac 31-Milles et le sentier 63 en direction de Mont-Laurier. Nous demandons aux motoneigistes d'attendre que le club ait balisé les lacs pour y circuler, car il y va de leur sécurité», a précisé Nancy Chagnon, vice-présidente

des Ours Blancs.

Les Ours Blancs tiendront aussi plusieurs activités cette année. La première sera le lunch hot-dog du parc linéaire le 14 janvier, suivi de la randonnée Sports Dault le 21 janvier et de la randonnée du président de la Forêt de l'Aigle le 28 janvier.

En février, la randonnée du garage Dumont aura lieu le 4, celle de la Poker run le 18 et celle des Wézi Wézo le 25. Les deux dernières activités auront lieu en mars avec la randonnée familiale des Ours le 5 et la randonnée de la femme le 8 mars.

HORAIRE A.H.M.M.

Samedi 7 au vendredi 13 janvier 2006

Site internet: www.hockeymaniwaki.qc.ca

Samedi 7 janvier

8:00 à 9:20 MAHG 1 et 2
 9:30 à 10:20 Match Atome B
 Loups La Pêche vs Forestiers
 10:30 à 11:20 Match Pee-Wee B
 Éperviers Hull vs Braves
 11:30 à 12:20 Match Novice B
 Draveurs Fort-Coulonge vs Forestiers
 12:30 à 13:20 Match Bantam A
 Voiliers Aylmer vs Forestiers
 13:30 à 14:30 Match Pee-Wee BB
 Voiliers Aylmer vs Forestiers
 19:30 à 21:05 Match Pee-Wee BB
 Voyageurs Papineau vs Forestiers

Dimanche 8 janvier

11:45 à 12:35 Match Novice B
 Aigles Hull vs Forestiers
 12:45 à 13:35 Match Pee-Wee B
 Draveurs Fort-Coulonge vs Braves
 13:45 à 14:35 Match Atome B
 Pontiacs Shawville vs Forestiers
 14:45 à 15:35 Match Novice A
 Vikings Aylmer vs Forestiers
 15:45 à 16:35 Match Midget B
 Draveurs Gatineau vs Forestiers
 16:45 à 17:35 Match Midget A
 Draveurs Gatineau vs Forestiers

Mardi 10 janvier

18:15 à 19:05 Pré-Novice (MAHG 1-2)
 19:15 à 20:05 Novice 2 (MAHG 4)
 20:15 à 21:05 Pee-Wee A
 21:15 à 22:05 Bantam A

Mercredi 11 janvier

16:00 à 17:00 À confirmer
 17:10 à 18:00 Novice 1 (MAHG 3)
 18:10 à 19:00 Atome A
 19:20 à 20:10 Atome B
 20:20 à 21:10 Bantam B

Jeudi 12 janvier

18:45 à 19:45 Pee-Wee B (Braves)
 19:55 à 20:55 Pee-Wee B (Forestiers)
 21:05 à 22:35 Midget A

Vendredi 13 janvier

17:30 à 18:50 À confirmer
 20:00 à 21:20 Atome BB

MÉGA VENTE

POUR JANVIER 2006 KAZABAZUA



2000 BUICK CENTURY

108 000 KM

6 200\$

2002 FORD WINDSTAR LX

103 000 KM

9 999\$



2001 KIA SPORTAGE 4X4

87 000 KM - AUTOMATIQUE

11 400\$



2002 PT CRUISER

89 000 KM

11 595\$



2001 TOYOTA ECHO

98 000 KM - MANUELLE

8 999\$



DODGE DAKOTA 2000

Sport Club Cab - Automatique - 6 cyl.
145 000 KM - AUTOMATIQUE

10 795\$



DODGE RAM 2002

99 000 KM

12 595\$

466
ROUTE 105
AUTOKAZ
819-467-5079
1 866-467-5079
APPROUVÉ



AUCUN CRÉDIT REFUSÉ

SERVICE

*détail en magasin



NOUVEAU : VISITEZ NOTRE SITE INTERNET : WWW.AUTOKAZ.CA

1955-2005 : 50 ans déjà...



2 NOVEMBRE 1955

LA HAUTE-GATINEAU SE DONNE UN VRAI JOURNAL

MANIWAKI - C'est en novembre 1955 que la première édition du journal LA GATINEAU voyait officiellement le jour sous l'impulsion de M. Gilbert Paquette de Mont-Laurier.

À la page une de cette première édition, on pouvait lire "Bénédiction de deux écoles à Grand-

Remous", et à cette époque, la publicité nous vantait les mérites d'une voiture, une Météor 1954 qu'on pouvait se procurer

pour la somme de \$1.800, tandis que le steak se vendait à 50 sous la livre.

L'idée de fonder le journal LA GATINEAU est venue d'un besoin exprimé par la population de la région qui souhaitait voir paraître un journal qui se dévouerait aux intérêts de la région. À cette époque, le journal LA GATINEAU fut appelé à jouer un rôle de premier plan au niveau du développement de Maniwaki.

Puis en juillet 1961, M. Paquette parvient à intéresser un groupe de citoyens de Maniwaki à former une compagnie pour prendre en main le journal. Cette compagnie, les Éditions Gatineau Ltée, fonctionne toujours sous cette raison sociale. Par la suite, M. Paquette abandonnait la compagnie qui s'occupait du journal et d'une imprimerie commerciale aux mains de M. Oncil Grondin, actuel propriétaire du journal.

Dès sa fondation, LA GATINEAU s'est affirmée comme le médium de la population, et sa popularité en est la preuve. Rarement dans les autres régions du Québec, un journal aura-t-il pénétré de façon aussi

importante dans les foyers de son territoire. En excluant les personnes illettrées, ou unilingues anglaises, LA GATINEAU est lue dans tous les foyers.

Par son action dynamique, le journal a également contribué à l'amélioration des autres services d'information. "Souvent copié, jamais égalé" fut longtemps le slogan du journal.

Durant toutes ces années, LA GATINEAU battait au rythme du cœur des gens d'ici, s'impliquant à fond dans

l'actualité régionale. Certains affirment que le journal a été dur avec plusieurs, mais d'autres soutiennent que le journal a fait du bon travail en faisant bouger les dossiers. Chose certaine, LA GATINEAU ne laissait personne indifférent.

"LA GATINEAU" Votre journal — Sa raison d'être

"LA GATINEAU", tel est le nom que porte fièrement le nouvel hebdomadaire dont le second numéro est publié aujourd'hui.

En décidant la fondation d'un journal, nous avons cru répondre au désir, maintes fois exprimé, par un grand nombre de citoyens, qui réclamaient depuis longtemps l'existence d'une publication sérieuse, honnête, dont le but principal serait de se consacrer aux intérêts de Maniwaki et de la région environnante.

Chaque région a ses problèmes, ses besoins, ses aspirations. Dans la nôtre comme ailleurs, l'union de toutes les bonnes volontés est nécessaire, si nous voulons assurer le développement normal de nos organismes paroissiaux et le progrès économique de la population. "LA GATINEAU" s'efforcera, de servir dans toute la mesure du possible les meilleurs intérêts de cette population.

L'hospitalité de nos colonnes est offerte à tous, sans distinction: Toutes les nouvelles d'intérêt public seront publiées gratuitement, et nous le ferons avec joie.

Nous invitons les Conseils municipaux, les Commissions scolaires, les Chambres de Commerce, les institutions sociales et paroissiales diverses à nous tenir au courant de leurs activités auxquelles nous accorderons la publicité qu'il convient.

L'accueil favorable qui a été fait à notre premier numéro est un encouragement précieux. Nous espérons que nos prochaines éditions sauront vous plaire également: avec la collaboration de tous il n'est pas téméraire de croire que nous atteindrons ce but.

LA DIRECTION

Ce texte paru à la "une" du journal LA GATINEAU du 9 novembre 1955 et signé de la main de M. Gilbert Paquette explique les raisons qui ont été à l'origine de la création de ce nouveau journal.

Bonne fête et merci

à La Gatineau
pour son implication
dans la promotion
et le développement
du sport de la
motoneige



Nous félicitons La Gatineau pour
l'excellent travail accompli depuis 30 ans
et nous lui souhaitons longue vie.

Le Club d'Âge d'Or
les Joyeux Copains
de Montcerf

HOMMAGES au journal LA GATINEAU



Y'a juste Coke!

S. DÉSORMEAUX Inc.

Embouteilleur autorisé de Coca-Cola
sous contract avec Coca-Cola Ltée

GAËTAN PELNEAULT

Gérant division Mont-Laurier

1425, boul. Paquette, Mont-Laurier, Qué.
(819) 623-1894

Meilleurs voeux

à toute l'équipe du Journal
LA GATINEAU
à l'occasion de ce 30e anniversaire
de fondation

À LA FINE POINTE DE LA MODE

Vous désirez être habillé
au goût du jour? N'hésitez pas
à visiter notre boutique.
C'est là que ça se passe!

Jeans / Experts

L'EXPERT EN BAS PRIX
178 Commerciale 449-5542



Venez voir notre vaste sélection de télévisions à panneau plat et projection ACL !

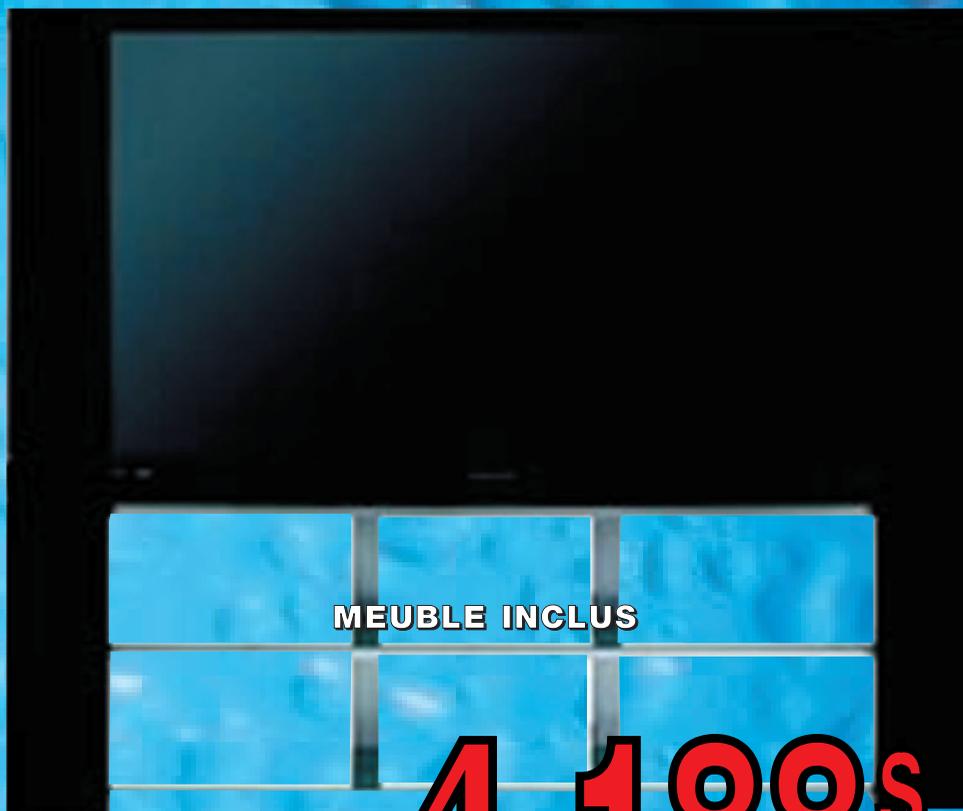
HITACHI



50VS810

3 500\$

HITACHI



60VS810

4 188\$

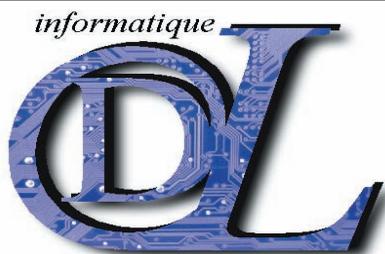


RU48SZ40

1 888\$



Des spéciaux à ne pas manquer !



SERVICE INFORMATIQUE

D.L. INC.

149, boul. Desjardins, Maniwaki

Dumoulin

Toujours branché sur l'informatique

Tél.: 449-6161 • Fax: 449-7335